

# DRAUGAS

LITHUANIAN WORLD-WIDE NEWS

KETVIRTADIENIS – THURSDAY, JULY – LIEPOS 10, 2014 • Vol. CV Nr. 80 Kaina 1.50 dol.

4545 WEST 63rd STREET  
CHICAGO, ILLINOIS 60629

PERIODICALS

NEWSPAPER – DO NOT DELAY – Date Mailed 07-09-14

ŠIAME NUMERYJE:



Smagioms Joninėms  
praūžus – 4 psl.



Clevelando Šv. Kazimiero  
parapijos ateitis –  
užtikrinta – 10 psl.

DRAUGAS

Mano laikraštis  
nuolatinis,  
patikimas,  
mus rišantis.



## Sumanūs lietuviai kviečiami sugrįžti ne tik mintimis

6-asis Pasaulio lietuvių ekonomikos forumas



Nuotr. kairėje – forumo dalyvės Kotryna Stankutė-Jaščemskienė, „Global Lithuanian Leaders“ direktorė ir Aistė Zapalskytė, „Versli Lietuva“ projektų vadovė  
Dainiaus Labučio nuotr.

Prezidentė Dalia Grybauskaitė, Vilniuje sveikindama 6-ojo Pasaulio lietuvių ekonomikos forumo (PLEF) dalyvius, pabrėžė, jog kuo daugiau sumanių lietuvių iš viso pasaulio į šią galimybių šalį turi sugrįžti ne tik mintimis, ne tik žodžiais, bet ir darbais. Tai sudarys sąlygas Lietuvos ekonomikai, demokratijai ir pilietinei visuomenei atskleisti visas savo galimybes.

„Sugrįžę į Vilnių iš viso pasaulio, Jūs esate Lietuvos pasididžiavimas. Jūsų sėkmės istorijos liudija, kokius talentus užprogramuoja, įkvepia ir užaugina mūsų šalis. Taip, siekdami maksimaliai išnaudoti savo galimybes, daugelis baigėte užsienio universitetus, dirbate tarptautinėse kompanijose, išsikūrėte svetur. Tačiau daug pasiekti Jums padėjo ir lietuviškos šaknys – pasaulėjauta, charakterio savybės, išsilavinimas. – 7 psl.

## Almai Adamkienei – Alytaus rajono Garbės pilietės vardas



Iš k.: Alytaus rajono meras Algirdas Vrubliauskas, Alma Adamkienė ir Prezidentas Valdas Adamkus www.alytaus.gidas.lt nuotr.

ALGIS VAŠKEVIČIUS

Praėjusį šeštadienį, liepos 5 d. Alytaus rajone, Daugų miestelyje buvo pagerbta dvi kadencijas šaliai vadovavusio prezidento Valdo Adamkaus žmona Alma Adamkienė – jai buvo įteiktos Alytaus rajono Garbės piliečio regalijos. Tokį sprendimą Alytaus rajono savivaldybės taryba savo posėdyje priėmė birželio pabaigoje. A. Adamkienei garbės pilietės vardas suteiktas už prasmingą A. Adamkienės labdaros ir paramos fondo projektinę veiklą ir paramą Alytaus rajono švietimo įstaigoms.

A. Adamkienę Alytaus rajono garbės piliečio vardui suteikti pasiūlė Butrimonių gimnazija, seniūnija, bendruomenė „Šviesa“, asociacija Eičiūnų bendruomenė. Tai tik kelios iš organizacijų ir įstaigų, kurias per penkiolika metų parėmė šis fondas.

Iškilmės Dauguose surengtos Liepos 6-osios, Valskybės dienos išvakarėse, kai čia vyko miestelio šventė. Mindaugo karūnavimo renginiai miestelyje organizuojami jau septynioliktą vasarą. Daugų miesto aikštėje išsikūrė vienuolikos seniūnijų kiemeliai, buvo pristatomi amatai – audžiama, pinama, kalviaujama, pristatomi įvairūs patiekalai. – 3 psl.

Kas nestovi ant savo kojų, greit parkrinta – M. Unamuno



**L**ygiai prieš dešimtį metų Lietuvių Fondo Dr. Antano Razmos vardo Visuomeninei premijai 34 asmenys pasiūlė 25 kandidatus. Dainavos jaunimo stovykla liko be premijos, nors ją siūlė net 6 asmenys. Ilgainiui premija daugiau nebuvo skiriama, nors buvo prasminga ir vertinga. Savo archyvuose radau tris iš tų šešių nominacijų ir dabar noriu jas prisiminti, nes Dainavos jaunimo stovykla, nors ir liko nepremijuota, gyvuoja toliau.

Pirmoje nominacijoje Dainava siūloma minėti premijai už ilgametės lietuviybės išlaikymo pastangas ir darbus už Lietuvos ribų. Priminta, kad pirmoji stovykla įvyko 1957 m. vasarą. Pirmieji pastatai – vasarinė salė su virtuve ir du miegamieji nameliai – buvo pastatyti 1956–1957 m. Po jų – vasarotojų svetainė, garažas, administracijos namas ir apšildomas pastatas. Dabar stovykloje gali stovyklauti 210 asmenų, yra įrengtos aikštės tenisui, krepšiniui ir tinkliniui. Prie ežero yra įrengti du tramplynai nardymui. Per talką buvo pasodinta 18,000 pušaičių. Nominacijoje cituojamas Direktorių tarybos pirmininkas dr. Vytenis Damušis: *Reikia pabrėžti, kad šių dienų lietuviškos šeimos praeigiai ir tam tikrų programų vystymu aktyviai rūpinamasi. Jaunimas, naudojė dabarties Dainavą yra anūkai stovyklos ikūrėjų generacijos. Jų lietuviškumo sąvoka, paveikta Amerikos gyvenimo sąlygų, skiriasi nuo jų tėvų ir senelių. O vis dėlto, ta pati aplinka, kalneliai, pušynėliai, vasaros gamta ir nekasdieninė nuotaika riša tas generacines grupes. Draugystės, sukurtos Dainavoje, dabar kaip ir praeityje, ugdo ir auklėja mūsų jaunimo krikščionišką ir lietuvišką dvasią.*

Nominacijoje toliau minimi pirmą kartą Dainavoje apsilankiusio disidento iš Lietuvos dr. Kazio Ėringio žodžiai: *Amerikos Michigan'o Dainavoje – toje lietuvių išeivijos „pilyje“, ryžto pilni tautiečiai gina senosios Dainavos garbę ir garsą, saugo, kad Tautos gyvybės versmė, tas Dainavos Dubo ežeras, saugojęs šventus piliakalnius – pilis, niekadus neištūstėtų. Tai ypatingai svarbu, nes Tėvynėje Dainavos išlaužto Dubo ežero dugne vilnija gležnų smilgų jaunystė, kurią tankų vikšrais ir kaustytais batais trypia okupantas. Neseniai iš Lietuvos atvykusios Si-*

## Dar ilgai gyvuok, manoji Dainava!

ROMUALDAS KRIAUCIŪNAS



gitos Šimkuvienės atsiliepiamai buvo irgi teigiami: *Negaliu nepasakyti keletos žodžių Dainavai, jos ikūrėjams ir tiems, kas ja dabar rūpinasi ir puoselėja. Šiame nuostabiame gamtos kampelyje pasijutau tarsi Lietuvoje. Ramiai tyvuliuojantis Spyglių ežeras, kryžių kalnas, Rambyno piliakalnis, žaliuojančios pušaitės, paminklas Romui Kalantai. Žaviuosi mūsų tautos ryžtu sukurti lietuvišką salą didžiulėje Amerikos žemėje. Kiek įdėta pastangų ir triūso, kad šis gamtos plotas būtų atgaiva lietuvių sieloms...* („Draugas“, 2002 m. rugpjūčio 14 d.).

Kitame nominacijos premijai laiške Lietuvių Fondui primenama, kad Dainava atliko neįkainojamai didelį lietuviybės puoselėjimo ir išlaikymo darbą Šiaurės Amerikos jaunimui. Ten kas vasarą vyksta skautų, ateitininkų, Tautinių šokių instituto, lituanistinių mokyklų mokytojų, lietuviškos kilmės jaunimo stovyklos. Stovyklos suteikia progą mūsų jaunimui bendrauti lietuviškoje aplinkoje, užmegzti naujas pažintis. Nominatorius Narimantas Udrys prisipažino, kad jis pats su savo būsima žmona stovykloje susipažino prieš 44 metus. Nominacijos rašte taip pat priminta, kad Dainava išsilaiko iš kuklių pajamų, gautų nuomojant patalpas bei kas metais vis sunkiau surenkamų visuomenės aukų. Turima daug savanorių. Jokia valstybinė institucija (nei Lietuvos, nei Amerikos) neremia Dainavos nė centu.

Trečia Visuomeninės premijos nominacija buvo gauta iš Amerikoje gimusio, bet tuo metu Vilniuje dirbusio jaunuolio. *Dainavos stovyklos šiluma bei dvasia mane paruošė, kai atvykau į Lietuvą dirbti 1989 m. Mano bendrabutyje taip pat buvo JAV lietuvių – Palubinskas, Petrusevičiūtė, Navickaitė. Visi pažįstami iš Dainavos jaunimo stovyklos. Per savo 10 me-*

*tų Lietuvoje dažnai sutikau žmones, kurie taip pat buvo ikvėpti Dainavos stovyklos dvasios ir padėjo atkurti Nepriklausomą Lietuvą. Sidrių šeimos nariai dirbo JAV ambasadoje. Kiti padėjo medicinos sistemai. Arūnas Pemkus dirbo investicijų klausimais. Kun. Antanas Saulaitis padėjo bažnyčioms ir tikintiesiems. Prof. Feliksas Palubinskas buvo Seimo pirmininko pavaduotojas. Gintė Damušytė tapo Lietuvos at-*

*stove NATO. Tai tik maža dalis Dainavos stovyklos auklėtinių, kurie prisidėjo prie svarbių darbų Lietuvoje. Nominacijos pabaigoje Aldas Kriaučiūnas tvirtina, kad jo buvimas laisvoje Lietuvoje yra dėka Dainavos jaunimo stovyklos. Jo noras būti Lietuvoje buvo stipriai susijęs su Dainavos stovyklos indėliu lietuviybės išlaikymui išeivijoje, o jo galimybė būti Lietuvoje stipriai susijusi su Dainavos stovyklos indėliu Nepriklausomos Lietuvos valstybės atkūrimu.*

Tokie buvo prieš dešimtį metų keletos asmenų atsiliepiamai apie Dainavos jaunimo stovyklą, ją nominuojant Lietuvių Fondo premijai. Premijos nesulaukta, bet Lietuvių Fondas ne vienerius metus apčiuopiamai remia Dainavos jaunimo stovyklą. Padėka Lietuvių Fondui! Šiomet visos stovyklos yra pripildytos. Tai džiugi žinia, verta pagarbos ir padėkos stovyklų rengėjams ir pačiai Dainavai. Padėka priklauso ir jaunimo tėveliams, patikintiems – užtarnautai – savo vaikus gerai suorganizuotoms stovykloms.

Kasmet į metinę Dainavos šventę (dabar vadinamą metine gegužine) renkami stovyklos rėmėjai, stovyklautojų tėveliai, gamtos mėgėjai. Tą pačią dieną vyksta metinis stovyklos rėmėjų suvažiavimas, kur pateikiama ataskaita apie stovyklos padėtį, svarstomos stovyklos gerinimo galimybės. Kas treji metai suvažiavimo metu yra renkami Tarybos ir Revizijos komisijos nariai. Rinkimuose kandidatuoti gali bet kuris rėmėjas, stovyklai paaukojęs bent šimtą dolerių. Tokie rinkimai kaip tik ir vyks šimet.

Šių metų Dainavos gegužinė ir rėmėjų metinis suvažiavimas vyks liepos 27 d., sekmadienį. Gegužinės pradžia 12 val. p. p. Rėmėjų suvažiavimas prasidės vėliau po pietų. Laukiami visi, pagyvenę ir maži!

## Pasaulio lietuvių jaunimo susitikime – išskirtinis filmas

**L**iepos 10 d. prasidedančiame Pasaulio lietuvių jaunimo susitikime (PLJS) įvyks išskirtinis režisierių Jono Ohmano ir Vinco Sruoginio filmo „Nematomas frontas“ pristatymas. Filmą, kurio oficiali premjera Lietuvoje vyks rugpjūčio 15 d., verslo, kultūros, politikos ir mokslo festivalio lankytojams pristatys iš Jungtinių Amerikos Valstijų specialiai atvykęs režisierius V. Sruoginis, garsaus tremtinio Aniceto Simučio, buvusio Lietuvos generalinio konsulo New Yorke, anūkas.

„Senelis man visada buvo didžiausias autoritetas, šiuo filmu norėjau atiduoti jam pagarbą už viso gyvenimo darbą Lietuvos labui“, – sako New Yorke gyvenantis ir kuriantis režisierius V. Sruoginis. PLJS režisierius taip pat dalyvaus diskusijoje apie Lietuvos kūrėjų identitetą.

Režisierių J. Ohmano ir V. Sruoginio filme „Nematomas frontas“ partizanų istorijos faktai perteikiami pasitelkiant atvirus liudininkų ir amžininkų pasakojimus, poetinę aplinką kuria ištraukos iš partizanų vado Juozo



Lukšos dienoraščių, tuometį siaubą, kankinimus, meilę ir narsą atskleidžia dar niekur nematyti archyviniai kadrai. Šilumos ir asmeniškumo suteikia fatališka Juozo Lukšos ir Nijolės Bražėnaitės meilės istorija. Filmas buvo

puikiai įvertintas Vilniaus tarptautinio kino festivalio „Kino pavasaris“ žiūrovų ir gavo žiūroviškiausio lietuviško filmo apdovanojimą.

Liepos 10–13 dienomis vyksiančiame PLJS taip pat vyks trumpamet-

ražių filmų seansai. Iš skirtingų pasaulio šalių į vieną vietą susirinkę lietuviai galės išvysti „Lithuanian shorts“ parengtą programą su pastarųjų dvejų metų lietuvių kurtais filmais.

Antrajame PLJS pranešimus skaitys ir diskusijose dalyvaus daugiau kaip 150 žinomų verslo, kultūros, politikos ir mokslo atstovų. Ką reiškia gyventi XXI amžiaus pradžios Lietuvoje, spektaklyje „Drąsi šalis“ savo tekstais prabils „Auksiniu scenos kryžiumi“ apdovanoto Cezario Grauzinio teatro „Cezario grupė“, New Yorke gyvenantis lietuvių menininkas Ray Bartkus iš keliasdešimties tūkstančių lempučių sukonstruos išpūdingą pakilimo taką primenančią instaliaciją, lankytojus kvies platus kūrybinių dirbtuvių spektras. Scenoje koncertus surengs Leon Somov ir Jazzu, Jurga, „Skamp“, „Golden Parazyth“, „Biplan“, „Liūdni Slibinai“, GJan, „Keymono“, „Beissoul & Einius“ ir kiti.

ELTA info

### DRAUGAS

(USPS-161000)

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE NEWSPAPER

Published on Tuesday, Thursday and Saturday except legal Holidays, Jan. 2nd, and Dec. 26th by the Lithuanian Catholic Press Society, 4545 W. 63rd Str., Chicago, IL 60629-5532. Tel.: 773-585-9500. Fax.: 773-585-8284

Periodical class postage paid at Chicago, IL and additional mailing offices. Subscription Rates: \$150.00. Postmaster: Send address changes to

Draugas – 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5532

#### GARBĖS PRENUMERATA \$250.00

JAV – metams \$150.00 • 1/2 metų \$80.00 • 3 mėn. \$57.00

Pirma klase: kasdien – \$340.00 • visos savaitės \$240.00

Kanadoje (USD): – metams \$390.00 • 1/2 metų \$210.00 • 3 mėn. \$110.00

Užsakant į Lietuvą ir kitas užsienio šalis oro paštu – metams \$615.00 • 1/2 metų \$315.00

Į Lietuvą reguliariu paštu – metams \$120.00 • 1/2 metų \$66.00

#### TIK ŠEŠTADIENIO LAIDA

JAV – metams \$95.00 • 1/2 metų \$70.00 • 3 mėn. \$48.00

Kanadoje (USD) – metams \$150.00 • 1/2 metų \$120.00 • 3 mėn. \$75.00

Užsakant į Lietuvą ir kitas užsienio šalis: oro paštu – metams \$220.00 • 1/2 metų \$120.00

Į Lietuvą reguliariu paštu – metams \$70.00

Mažindami pašto išlaidas, pakvitavimų už prenumeratą nesučiame.

„Draugo“ prenumerata yra mokama iš anksto.

Administracija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:30, šeštadieniais nedirba. Redakcija dirba kasdien, nuo 7:00 iki 3:00, šeštadieniais nedirba.

#### Vyriausioji redaktorė –

Ramunė Lapas

vyr.redaktore@gmail.com

Kultūrinio šeštadienio priedo redaktorė –

Renata Šerelytė

rainbow.vilnius@gmail.com

Redakcija už skelbimų turinį neatsako. Skelbimų kainos atsiunčiamos gavus prašymą, ką nors skelbti. Redakcija straipsnius taisy savo nuožiūra. Nenaudotų straipsnių nesaugoja. Siunčiant prašome prisilikti kopiją.

El. paštas:

redakcija@draugas.org  
skelbimai@draugas.org  
administracija@draugas.org



# Almai Adamkienei – Alytaus rajono Garbės pilietės vardas

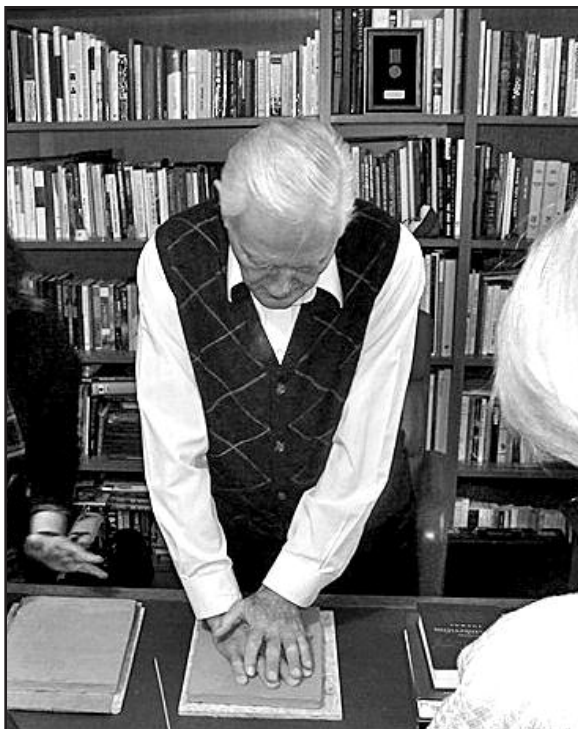
Atkelta iš 1 psl.

A. Adamkienė į šventę atvyko su savo vyru, Prezidentu Valdu Adamkumi, kuris vadovavimo metu yra pasirašęs dekretą dėl senosios Daugų heraldikos atkūrimo. V. Adamkus pakilo ir į renginio sceną, o A. Adamkienei, kurią lydėjo Alytaus rajono meras Algirdas Vrubliauskas, buvo įteiktas apdovanojimas – Alytaus rajono garbės piliečio ženklas, jo miniatiūra ir liudijimas. Naująją rajono Garbės pilietę sveikino šimtai centrinėje Daugų aikštėje susirinkusių žmonių.

„Visuomenė negali likti abejinga savo mažųjų piliečių likimui. Tik šiandien patyrę tauriausią jausmą – žmogišką meilę – vaikai patys ją skleis bei dalinsis su kitais ir šiandien, ir ateityje“, – pradėdama savo labdarinę veiklą Lietuvoje iš karto po savo vyro išrinkimo į prezidento postą pirmajai kadencijai 1998 m., kalbėjo A. Adamkienė.

Šiomet 15-ąsias įkūrimo metines minintis ir neseniai apie veiklos pabaigą paskelbęs A. Adamkienės labdaros ir paramos fondas Alytaus rajono Butrimonių gimnazijoje ir Simno specialiojoje mokykloje, vaikų ligoninėse bei globos namuose vykdė daugybę įvairių projektų.

2000-aisiais metais Simno specialiojoje mokykloje buvo pradėtas projektas „Esu žemės vaikas“, kai už 26 tūkst. litų buvo įkurtas koreguojamosios kūno kultūros kabinetas, lavinimosi klasė, nupirkta jai būtina įranga. Vienai geriausių rajone Butrimonių gimnazijai nupirkta muzikinė įranga, 8 tūkstančiai knygų ir vadovėlių už 145 tūkstančius litų, sporto salės renovacijai skirta 35 tūkst. litų.



Prezidento ir fondo steigėjos A. Adamkienės delnų įspaudai – keramikos plokštėje.

si prisidėti, ir pagaliau atėjo laikas, kai A. Adamkienė padėjo užjūrio rėmėjams ir pasakė, kad jie paramą gali skirti kitiems, o šį fondą remis tik vietos lietuviai verslininkai.

Kupiškio rajono Šepetos pagrindinės mokyklos kolektyvas, norėdamas atsidėkoti A. Adamkienės fon-

dui už paramą, paprašė leidimo mokyklą pavadinti jos vardu. A. Adamkienė sutiko, sakydama, kad jai tai didelė garbė. Mokyklos direktorė Vanda Vanagienė pasakojo, kad jau prieš gerą dešimtmetį mokyklai fondas nupirko dešimt gerų kompiuterių su programine įranga, kas tada buvo didelė naujiena kaimė. Tačiau laikas bėgo, kompiuteriai paseno, ir šiomet fondas nupirko naujus kompiuterius mokyklai.

Iš viso šis fondas globojo 45 mokyklas visoje šalyje. Joms buvo perkama ir knygų, nes A. Adamkienė pastebėjo, kad populiarios knygos

bibliotekose taip suskaičytos, kad net jų puslapiai beveik permatomi. Tad per 15 veiklos metų fondas šalies mokykloms padovanojo knygų už 1,6 milijono litų – vidutiniškai po 3 tūkstančius knygų vienai mokyklai.

Kita veiklos sritis – mokyklų stadionų, sporto salių atnaujinimas, sveikatingumo klasių įkūrimas. Tam fondas skyrė 1 milijoną litų, buvo paremti 33 projektai mokyklose ir vaikų namuose. Dviem dešimtims

fondo remiamiems vaikų globos namams skirta paramos už 1,2 milijono litų. Paramą gavo ir vaikų sveikatingumo įstaigos, didžiųjų miestų vaikų ligoninėms nupirkta įvairios įrangos, medicinos, higienos priemonių už 1,128 milijono litų.

A. Adamkienė prisimena, kad kasmet švenčiant Kalėdas ar Atvelykio šventes į Prezidentūrą būdavo pakviečiama po 200–250 vaikų, ir dažnam jų tai būdavo pirmoji gyvenime kelionė į sostinę. Įvairiuose šalies miestuose ir miesteliuose vaikai labai laukdavo „Kalėdų karavano“, kai didžiuliai spalvoti sun-



kvežimiai atveždavo kalnus dovanų. Tai buvo pats ilgiausias Lietuvoje nenutrūkstantis paramos projektas.

Suskaičiuota, kad A. Adamkienės labdaros ir paramos fondo renginiuose ir projektuose iš viso dalyvavo daugiau kaip 20 tūkstančių šalies vaikų, o per 15 metų buvo gauta paramos už beveik 14,5 milijono litų. Paskelbusi apie fondo veiklos pabaigą A. Adamkienė itin dėkojo visiems rėmėjams Lietuvoje, be kurių pagalbos nebūtų padaryta tiek reikšmingų darbų.

„Per tuos penkiolika metų daug kas pasikeitė ne tik Lietuvoje, bet ir fondo remiamose įstaigose. Mokyklos tapo šviesesnės, šiltesnės, jų bibliotekose atsirado naujų knygų, o moksleiviai turi geresnes sąlygas lavintis.

Ne viena mokykla ir pati inicijuoja bei dalyvauja įdomiuose projektuose, bendradarbiauja su kitomis ne tik Lietuvos, bet ir užsienio švietimo įstaigomis. Džiaugiamės, kad galėjome padėti tuomet, kai buvo labai sunku“, – kalbėjo po iškilnių Dauguose A. Adamkienė.

Dauguose įteiktas apdovanojimas A. Adamkienei kartu tapo ir padėka jai už sėkmingą fondo veiklą, už ilgametę paramą Lietuvai ir jos žmonėms. Dokumentinė medžiaga apie veiklą baigusio fondo darbus bus saugoma Butrimonių gimnazijoje, kur gegužės 31-ąją atidarytas šio fondo veiklos muziejus. Jį papuošė ir prezidento Valdo Adamkaus, A. Adamkienės ir fondo direktorės Sigutės Kačinskienės delnų įspaudai keramikos plokštėje. Šie įspaudai buvo padaryti, kai gimnazijos atstovai lankėsi Adamkų namuose Vilniuje.

S. Kačinskienės kruopščiai surinkti pirmieji eksponatai jau atkeliavo į Butrimonių muziejų. Butrimonių gimnazija planuoja jau šį rudenį organizuoti sporto šventę „Adamkiada“, kurioje vaikai išbandys Prezidento Valdo Adamkaus jaunystėje mėgtas sporto šakas.



A. Adamkienės pagerbimas Dauguose.

[www.alytaus.gidas.lt](http://www.alytaus.gidas.lt) nuotr.

Gabiausiems gimnazijos mokiniams fondas padėjo dalyvauti konkursuose ir projektuose „Verslo mokykla“ bei „Lyderių mokykla“, kūrybinių sugebėjimų turintys vaikai ilsėjosi Šventojoje, kur vykdavo stovyklos-plenerai, Alytaus rajono vaikai per Kalėdų bei Atvelykio šventes gaudavo dovanų, mokymosi priemonių.

Apie fondą ir jo veiklą buvo sukurtas dokumentinis filmas, kuriame A. Adamkienė prisimena šio fondo veiklos pradžią, apie tai, kaip panaudojo paramą, kalba įvairių Lietuvos mokyklų, ligoninių, globos namų atstovai. A. Adamkienė pasakoja, kad fondo idėja kilo Valdui Adamkui apsisprendus kandidatuoti į Lietuvos prezidento postą.

„Jau tada pagalvojau, kad jei vyras taps prezidentu, kuo aš galėsiu prisidėti. Kai su iš Amerikos gauta parama važinėjam po Lietuvos kaimus ir miestelius, svarsčiau, kam būtų tiksliausia skirti gautas lėšas. Atsakymas gimė savaime, kai apsilankiau keliuose kaimo mokyklose ir pamačiau, kokiomis apgailėtinomis sąlygomis mokosi jų auklėtiniai – klasėse ant grindų padėti kibirai ir dubenys, nes, pasirodo, stogai yra kiauri ir vanduo bėga vidun. Pagalba tai mokyklai stogui sutvarkyti ir buvo pats pirmasis mūsų projektas“, – prisiminė A. Adamkienė.

Ji pasakojo, kad 1999 metais oficialiai įregistruoto fondo veiklos pradžia buvo sunki, paramos turėta tik tiek, kiek paaukodavo geradariai iš JAV Moterų draugijos, kitų Amerikos organizacijų. Fondo steigėja džiaugėsi, kad pamažu atsirado verslininkų Lietuvoje, kurie suprato paramos reikšmę, stengė-



Populiariausias labdaros projektas – „Kalėdų karavano“

Fondo archyvo nuotr.





## RYTYS

Rytys – rytinis, iš rytų pučiantis vėjas. Puslapis „Rytys“ pristato JAV lietuvių naujienas iš rytų pakrantės valstijų.

Redaktorė Vaida Lowell • El. paštas: draugas.east.coast@gmail.com

# New Jersey praūžė Joninių šventė

## RŪTA ANDRIUŠKEVIČIŪTĖ

**B**irželio 28 d. centrinėje New Jersey apylinkėje, Jackson, „Estų namuose“ vyko jau 5-oji vasaros – Joninių šventė „Sveiks, svieteli, margsi!“. Ši Joninių šventė taip pat buvo skirta paminėti 300-osioms poeto Kristijono Donelaičio gimimo metinėms.

Šventėje vyko mugė, kur buvo galima išgyti lietuviškų šakočių, duonos ir net... kanklių. „Estų namų“ salėje vyko vaikų piešinių paroda. Vaikai taip pat galėjo piešti ir pačios šventės metu. Aikštėje prie scenos vaikai margino ir puošė Lietuvos kontūrų žemėlapi.

Šventė oficialiai buvo atidaryta po Lietuvos trispalvės pakėlimo bei sugiedojus „Tautišką giesmę“. Atidarymo iškilmėse visus susirinkusius sveikino atvykęs Lietuvos generalinis konsulas New Yorke Valdemaras Sarapinas, skaičiuojantis jau paskutines kadencijos dienas. „Ačiū už tai, ką darote“, – kalbėjo konsulas. Žodį tarė ir Lietuvos garbės konsulė Philadelphijoje Krista Bard. Ilgametė Philadelphijos Lietuvių Bendruomenės aktyvuolė Teresė Gečienė sveikino šventės svečius bei organizatorius tokiais žodžiais: „Ačiū už gražią šventę. Tikiuosi, kad Philadelphijos lietuviai dalyvaus ir 6-ose, ir 7-ose /.../, ir net 10-ose Joninėse“.

Šventinis koncertas prasidėjo muzikine scena pagal grupės „Liūdni slibinai“ įdainuotą Kristijono Donelaičio poemos „Metai“ ištrauką. Koncertą tęsė lituanistinės mokyklos „Lietuvėlė“ dainininkai bei vaikų muzikos grupė „Spindulėlis“. Susirinkusiųjų akis džiugino centrinės New Jersey valstijos tautinių šokių ansamblis „Viesulas“.

Joninių linksmybės įsisiūbavo, kuomet moterys buvo kviečiamos pinti Joninių vainikų iš gausybės žolynų, kuriais pasirūpino šventės rengėjai, o vyrai galėjo savo jėgas pademonstruoti stipruolių varžytuvėse. Susirinkę stipruoliai mėtė rąstą bei traukė virvę, o moterys būrė tradicinius Kupolinių burtus.

Vakaro „vinis“ buvo iš gimtosios Lietuvos atvykęs humoristas, kino aktorius, TV projektų vedėjas ir dalyvis, festivalių, švenčių bei koncertų organizatorius bei vedėjas Vaidas Pračkaila, kur kas geriau žinomas savo ikūnijamo personažo Apolionijos Zizirskienės vardu. Su juo kartu atvyko ir visus linksmino grupė „Etiudas“ (Dovilė Bičkauskaitė ir Antanas Maziļiauskas).

Negalėjau praleisti progos ir nepakalbinti Vaido, kuris šventės metu, dar prieš savo pasirodymą maloniai su visais šnekučiavosi ir jau tada atrodė kupinas išpūdžių. Vaidas maloniai sutiko pasidalinti naujomis patirtimis ir savo išpūdžiais apie JAV lietuvių bendruomenės šventę bei visą viešnagę JAV.



Vasaros – Joninių šventė „Sveiks, svieteli, margsi!“ prasidėjo garbingu Lietuvos vėliavos įnešimu. Rūtos Andriuškevičiūtės nuotraukos

– Kada sulaukėte kvietimo atvykti į JAV? Kaip reagavote?

– Pirmą kartą Rasa Miliūtė (LB centrinio New Jersey apylinkės pirmininkė), kuri mus ir pakvietė, paskambino pernai žiemą. Mūsų tipo rengiamoms programoms tinkamiausia šventė buvo Joninės. Į jas kartu su grupe „Etiudas“ ir atlėkėm. Tuo pačiu aplankėm ir Baltimorės lietuvius. Į kvietimą reagavome tikrai audringai, iš pradžių net nepatikėjau, kad tikrai kviečia į JAV. Esu porą kartų koncertavęs Anglijos lietuviams, o į Ameriką skristi teko pirmą kartą.

– Ar kaip nors specialiai ruošėtės šiam pasirodymui JAV?

– Muzikantai parinko dainas tinkamas visiems – ir jauniems, ir pagyvenusiems. Be abejo, pridėjome dainų apie Jonines, o Apolionijos Zizirskienės repertuarą teko šiek tiek pakoreguoti, kad ir Amerikoje tie „šposai“ būtų suprantami.

– Kaip vertinate viešnagę JAV? Kokie išpūdžiai?

– Labai džiaugiamės šia viešnage. Esame dėkingi Rasai Miliūtei ir Baltimorės „Lietuvių namų“ prezidentei Antionette Mary Ludwig už motinišką rūpestį. Per savaitę aplankėme mažiau-

siai septynis didmiesčius, pamatėme jų įžomybes, muziejus. Dėkojame visam būriui lietuvių, kurie rūpinosi mūsų nakvyne, kurie visur vežiojo, rodė, pasakojo.

– Kaip vertinate, kokią nuomonę susidarėte apie lietuvius JAV bei visą Lietuvių Bendruomenę?

– Susižavėjome Baltimorės „Lietuvių namų“ ir New Jersey lietuvių bendruomenėmis už tai, kad būdami toli nuo tėvynės puoselėja lietuviybę, iš kartos į kartą perduoda kalbą, tradicijas, papročius.

– Kaip Jus sutiko čia gyvenantys lietuviai?

– Pasijutome kaip tikros užjūrio žvaigždės!

– Kaip vertinate pačią Joninių šventę? Dažnai dalyvaujate įvairiose šventėse, palginkite, ar čia lietuviai švenčia taip pat kaip Lietuvoje? Ar yra kokių nors skirtumų?



Tautinių šokių grupė „Viesulas“ žiūrovus džiugino smagiais šokiais.

– Fantastiška New Jersey lietuvių programa! Gražiai paminėtos Kristijono Donelaičio 300-osios gimimo metinės. Tikru viesulu prisisuko tautinių šokių grupė „Viesulas“. Taip šauniai šokančius tautinius šokius net Lietuvoje retai bepamatysi! Puikiai pasirodė vaikų muzikos grupė „Spindulėlis“ ir lituanistinės mokyklos „Lietuvėlė“ dainininkai. Joninių tradicijos visur išlieka tos pačios – kaip gi be vainikų pynimo, laužų deginimo ir įvairiausių linksmybių žaidimų? Nesitikėjom Joninių „kermė-

šiuje“ pamatyti Amerikoje keptų šakočių ir lietuviškai paruoštų lašinukų.

Aš, kaip įvairių renginių organizatorius ir vedėjas, ypatingai jaučiau, kiek daug jėgų, meilės ir išmonės įdėjo ansamblių vadovai, saviveiklininkai ir organizatoriai. Manau, kad šias jų pastangas atpirko audringi susižavėjusių žiūrovų plojimai. Jei atvirai, man pirmą kartą gyvenime suvirpėjo širdis, kai visi užtraukė „Tautišką giesmę“. Čia, Jungtinėse Amerikos Valstijose, ji įgauna tikrą prasmę.



Šventės atidarymo iškilmėse susirinkusius sveikino garbūs svečiai, žodį tarė ir viena iš šventės organizatorių Rasa Miliūtė.

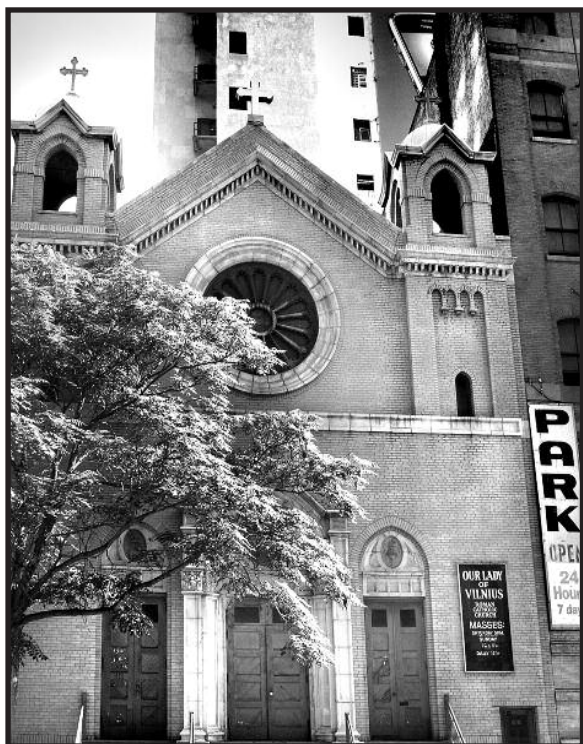


## Vietoj lietuviškos bažnyčios – prabangūs butai?

Praėjusią savaitę New Yorko lietuviai sulaukė liūdnu žinių. Nepaisant New Yorko lietuvių Aušros Vartų bažnyčios (Our Lady of Vilnius, 568–70 Broome gatvėje, New Yorke) išsaugojimo pastangų, ši bažnyčia buvo parduota daugiabučių statybos bendrovei „Agime Group LLC”.

Prieš daugiau nei šimtą metų iš lietuvių imigrantų aukų pastatyta bažnyčia New Yorko vyskupija uždarė dar 2007 metais dėl mažo parapijiečių lankomumo. Tuomet išleistame arkivyskupijos pareiškime buvo teigiama, kad sekmadieniais šv. Mišias lanko ne daugiau nei 30 tikinčiųjų, šv. Mišias aukojamos anglų kalba, net parapijos kunigas nekalba lietuviškai, daug metų bažnyčioje nebuvo vestuvių ar laidotovių apeigų. Tačiau New Yorko lietuviai dėjo dideles pastangas bažnyčią išsaugoti (pagal Romos katalikų bažnyčios įstatus bažnyčių pastatai yra vietos vyskupijų nuosavybė). Parapijiečiai iki šiol kiekvieną sekmadienį renkasi prie uždarytos bažnyčios laiptų, kur po trumpų maldų vaišinas lietuvišku maistu ir bendrauja.

Nesutikdami su vyskupijos vadovo kardinolo Edward Egan sprendimu uždaryti lietuvių bažnyčią, grupė parapijiečių tuomet jam įteikė beveik 4 000 lietuvių pasirašytą peticiją, prašančią peržiūrėti bažnyčios uždarymo sprendimą. Dėl bažnyčios išsaugojimo į New Yorko vyskupiją kreipėsi ir Lietuvos bažnyčios vadovai, Lietuvos prezidentas Valdas Adamkus, Lietuvos kultūros ir Užsienio reikalų ministrai. Lietuvos prezidentas V. Adamkus Aušros Vartų klausimu savo vizito Vatikane metu kalbėjosi su popiežiumi Benediktu XVI, tačiau į



Aušros Vartų bažnyčia

Jono Kuprio nuotr.

prašymus nebuvo atsižvelgta. Parapijiečiai kreipėsi į civilinį teismą (bažnyčia yra religinė korporacija), tačiau New Yorko valstijos aukščiausios instancijos teismas dar 2011 m. nusprendė, jog vyskupija turi teisę nuspręsti, kaip ir kam naudoti baž-

nyčios statinius.

New Yorko nekilnojamo turto leidinyje „The Real Deal” rašoma, jog 2013 m. birželį „Extell Development” kompanija bažnyčią nupirko už 16,5 milijonų dolerių, o kleboniją (32 Dominick gatvėje) – už 3,5 milijonų dolerių.

Šių metų birželį „Extell” kompanija pardavė bažnyčią daugiabučių statybos bendrovei už 18,4 milijonų dolerių „Agime Group, LLC”. Klebonija dar tebėra „Extell” nuosavybė.

Aušros Vartų bažnyčia buvo pastatyta 1910 metais. Aušros Vartų parapijos klebonas tuo metu buvo kunigas Juozas Šeštokas. Bažnyčios pastatymas kainavo 25,000 dol. Vietos lietuviai savo aukomis finansavo Aušros Vartų bažnyčios statybą. Architektas buvo Harry G. Wiseman. Bažnyčia pastatyta iš geltonų plytų, Lombardo-gotikiniame stiliuje. Paskutiniu laiku bažnyčią puošė Vytauto Jonyno sukurti vitražai. Kunigas Vytautas Palubinskas, kuris buvo Aušros Vartų parapijos klebonas nuo 1982 iki 1989 metų, vitražus nupirko iš Švč. Mergelės Marijos Angelų Karalienės bažnyčios, Brooklyne, kuri buvo uždaryta 1981 m.

New Yorko, New Jersey, Pensilvanijos ir kitų aplinkinių valstijų lietuviai liūdnei sutiko šias žinias. Tuo pačiu jie tikisi, kad šis liūdnas pavyzdys galbūt įkvėps lietuvius labiau rūpintis išlikusiomis parapijomis – parapijų veikla ir ypač finansine parama, norint apsaugoti parapijų bažnyčias ir lietuvišką kultūrą nuo panašaus likimo.

„Draugo” info

## Baltimorės lietuviai linksmi šventė ilgiausią metų naktį

DAIVA MĒLINGYTĖ GAVRILČIKAS

Birželio 21 d. Baltimorės „Lietuvių namai” šventė pačią trumpiausią metų naktį – Jonines. Tai buvo kupina įspūdžių šventė!

Vakaro pradžioje prikimsome svetelių pilvus sočia vakariene ir pradėjome linksmintis kaip tik lietuviai temoka. Moterys „kupoliavo” ir pynė vainikus iš „stebuklingų” žolynų, būrė sau ateitį. Nupintais vainikais ne tik puošė sau galvas, bet ir mėtė juos ant medinio šakoto „ožio”, spėdamos savo likimą. Poringi metai bus toms, kurių vainikai „pakibo ore”, ir dar metelius reiktų pakentėti visoms „prašovusioms” pro šalį.

Vėliau mus linksmintis pakvietė „sudegusio teatro” aktorė – Apolionija Zizirskienė (aktorius Vaidas Pračkaila) ir grupės „Etiudas” atlikėjai (Dovilė Bičkauskaitė, Antanas Maziliauskas). Šie jauni, talentingi žmonės ne tik mus linksmino juokeliais, dainomis bei muzika, bet ir įtraukė į TV žaidimo „Kas laimės milijoną” filmavimą. Taip, taip – visi

dalyvavo žaidime, atsakinėjo į suktus Apolionijos Zizirskienės klausimus. Ir norite tikėkite, norite ne, bet laimėtojas laimėjo visą tikrą milijoną! Tiesa, ne pinigų, o lašų, kitaip tariant visą litrą tauraus gėrimo!

Pusvalandžiui tapome ir Apolionijos Zizirskienės kolegomis – „sudegusio teatro” aktoriais. Kaip ir dera teatre, kiekvienas turėjo savo vaidmenį atspindintį kostiumą. Klausite ką vaidiname? Buvo visko: ir karalius su karaliene, ir žirgas, ir pabaisa... Šis

trumpas spektakliukas, kuris įtraukė visus žiūrovus, buvo ypatingai nuotaikingas ir linksmas.

Dalyvavome ir šokių konkurse. Poros sukosi pagal valso ir polkutės akordus. Talentingiausiuosius šokėjus Apolionija Zizirskienė apdovanojo prizais.

Kartu su grupe „Etiudas” visi kartu lingavome, šokome ir dainavome visiems pažįstamas dainas, tokias kaip „Daluzė”, „Svajoklis” ir daugybę kitų, kurių klausantis tiesiog neįmanoma nusėdėti vietoj.

Pasibaigus koncertui, viena moteris priėjusi prie manęs sakė: „Buvo taip linksmi ir smagu, kad pasijutau, jog esu Lietuvoj, draugų ‘veselėj’.” Tai buvo pats geriausias įvertinimas – geri atsiliepimai ir nuoširdžios žmonių šypsenos yra pats geriausias atlygis, kokio tik gali tikėtis.

Tad taip linksmi ir nepastebimai prabėgo pati trumpiausia vasaros naktis. Tą džiaugsmingą akimirka norėjosi, kad ta naktis virstų į ilgiausią – į ilgiausią juoko, šypsenų ir džiaugsmo naktį.

Daiva Mėlingytė Gavrilčikas – Baltimorės „Lietuvių namų” vedėja.



Susirinkusieji patys tapo aktoriais ir vaidino karalių su karaliene, žirgą, pabaisą bei kitus herojus.



Apolionija Zizirskienė (aktorius Vaidas Pračkaila) linksmino Baltimorės lietuvius.

Audrio Mališausko nuotrauka



Moterys pynė vainikus iš „stebuklingų” žolynų ir būrė sau ateitį.





# SKAUTYBĖS KELIAS

Redaktorė Aušra Jasaitytė Petry • 8830 Magnolia Court • Orland Park, IL 60462 • El. paštas: ausra67@sbcglobal.net

## Ranka rankon dirbame kartu



Vyr. skautės kandidatės kartu su savo globėja prie „Kernavės“ pastovyklės (iš k.): psl. Kristina Stončiūtė, vyr. sk. vsl. fil. Julija Andriušienė (globėja), psl. Karina Viktoraitė, sl. Olivija Petry ir sl. Lilė Šoliūnaitė.

### V.S. FIL. AUŠRA JASAITYTĖ PETRY

Jau daugelį metų Čikagos lietuvių skautų „Aušros Vartų/Kernavės“ tunto vyr. skautės kandidatės birželio mėnesį važiuoja į Rako stovyklą – sutvarkyti, atidaryti savo tunto pastovyklę, kuri vadinasi „Kernavė“. Šis birželio mėnuo nebuvo išskirtinis.

Birželio 27 d. keturios iš septynių vyr. skautės kandidatės nuvažiavo į Raka, kad paruoštų „Aušros Vartų/Kernavės“ tunto „Kernavės“ pastovyklę vasaros stovyklai, kuri vyks nuo liepos 19 iki rugpjūčio 2 d. Tą savaitgalį stovykloje dirbo: vyr. skautės kandidatės sl. Olivija Petry, sl. Lilė Šoliūnaitė, psl. Karina Viktoraitė ir psl. Kristina Stončiūtė bei jų globėja vyr. sk. vsl. fil. Julija Andriušienė. Taip pat dalyvavo kitos vadovės ir skautų mamos: s. fil. Nida Petronienė, „Aušros Vartų/Kernavės“ tunto tuntininkė, s. fil. Loreta Jučienė, ps. Lidija Viktorienė, Lidija Šoliūnienė ir v.s. fil. Aušra Jasaitytė Petry.

Suvažiavusios ir pasistačiusios palapinę, kandidatės puolė prie darbo. Pirmiausiai sesės pradėjo tvarkyti virtuvę. Sesė Julytė atvyko jau po vakarienės, nes penktadienio vakarą greitliuose buvo didelis judėjimas.

Šeštadienio rytą sesės papusryčiavo ir vėl puolė toliau tvarkyti pastovyklę. Šveitė, plovė, siurbė, šlavė prausyklą. Dingo elektra – išmušė saugiklį. Kažkas atsitiko su vandeniu! Reikėjo pakviesti santechniką. Vandens nėra. Elektros nėra. Ką daryti?

Brolis Terry dėka atsirado elektra (jam skambino sesė Aušra), po to – ir vanduo. Sesės baigė plauti tualetus, kriaukles, dušus, sutvarkė garažą, sandėlius ir pastogę. Vėl plovė, šlavė, siurbė. Darbščios vyr. skautės kandidatės!

Po pietų sesės vėl grįžo prie darbo. Buvo sutvarkyta lauzavietė. Sesės Loreta ir Lidija po visą Rako stovyklą ieškojo didelių akmenų lauzavietei aptverti. Galiausiai pastovyklė buvo sutvarkyta – paruošta vasaros stovyklai.

Tą vakarą sesės sukūrė laužą. Laužui užgesus jos nuėjo į automobilių stovėjimo aikštelę pasižiūrėti į dangų, į ryškias žvaigždes. Tai buvo pati gražiausia jų savaitgalio dalis.

Sekmadienio rytą sesės susipakavo daiktus, pavalgė pusryčius ir iške-

liavo į namus.

Šis savaitgalis vyr. skautėms kandidatėms buvo labai darbingas. Jos patyrė, ką reiškia paruošti pastovyklę vasaros stovyklai. Jos dirbo vieningai, todėl darbą greitai atliko. Bravo sesės!



Sesės vyr. skautės kandidatės pina vainikėlius.

A † A

### VANDAI BICHNEVIČIENEI

mirus, reiškiamė gilią užuojautą dukroms – „Aušros Vartų/Kernavės“ tunto tuntininkei, sesei Nidai Bichnevičiūtei Petronienei, sesei Sylviai Coyne ir anūkei sesei Larai bei kitiems šeimos nariams. Tegul brangi mamytė, močiutė, sesuo, teta, ilsisi ramybėje Dievo akivaizdoje.

„Aušros Vartų/Kernavės“ tunto sesės

*Mirtis – tai slenkstis, bet ne pabaiga,  
Brangiausi žmonės eina ir palieka,  
Tačiau nuo jų nusidriekia šviesa,  
Ir atminty gyvi išlieka.*

A † A

### VANDAI BICHNEVIČIENEI

mirus, reiškiamė gilią užuojautą mūsų būrelio sesei Nidai Bichnevičiūtei Petronienei bei kitiems šeimos nariams, netekus brangios mamytės, močiutės, tetos, sesers.

„Juzės Augustaitytės Vaičiūnienės“ vyr. skaučių būrelis

Te ramų poilsį Tau ošia  
gimtosios tėviškės miškai.



### A † A V.S. PRANAS PAKALNIŠKIS

Lietuvių Skautų Sąjunga reiškia nuoširdžią užuojautą žmonai, Salomėjai Pakalniškienei, dukroms Audrai, Rasai, Bernadetai ir giminaičiams bei artimiesiems.



Čikagos lietuvių skautai iš „Aušros Vartų/Kernavės“, „Nerijos“ ir „Lituanicos“ tuntų prieš kelionę į Washington, DC, „Paslapčių ieškonė“, kuri įvyko š. m. birželio 15 d. Skautai ir skautės laukia traukinio Čikagos miesto „Union Station“.

s.v. ps. fil. Aldžio Liubinsko nuotr.



# 6-asis Pasaulio lietuvių ekonomikos forumas



Prezidentė Dalia Grybauskaitė  
Dainiaus Labučio (ELTA) nuotr.



Švietimo ir mokslo ministras Dainius Pavalkis, užsienio reikalų ministras Linas Linkevičius ir ūkio ministras Evaldas Gustas

## Atkelta iš 1 psl.

Būtent apie išsilavinimą, apie jo pritaikymą globaliems ekonomikos poreikiams vyksta šiųmečio forumo diskusija. Visi sutinkame, kad Lietuvos švietimo samprata turi būti orientuota į sėkmingos ir laimingos asmenybės ugdymą", – forumo dalyviams sakė valstybės vadovė.

Prezidentė pažymėjo, kad šiandienos Lietuva yra galimybių šalis. Vis daugiau žmonių patiki savo galimybe įgyvendinti sumanymus, imtis verslo, daryti įtaką politikai. Vis daugiau investuotojų atsisėdžia į lietuvių idėjas ir darbuotojus. Todėl Lietuva yra vieta, kur galima įgyvendinti drąsiausias savo svajones.

Vilniaus konferencijų centre „Radisson Blu Hotel Lietuva" vykusiamame pasaulio lietuvių ekonomikos forumo dalyvavo daugiau kaip 250 Lietuvos ir lietuvių kilmės verslininkų bei savo sričių specialistų iš viso pasaulio. Renginio metu pristatyta per 15 įvairių naujų socialinių projektų ir iniciatyvų.

Svarbiausia šeštojo pasaulio lietuvių ekonomikos forumo tema buvo švietimas, kuri yra glaudžiai susijusi su ekonomika. Pasak Lietuvos verslo konfederacijos prezidento Valdo Sutkaus, vis daugiau kalbama apie žinių ekonomiką, verslą, kuris remtųsi naujausiomis technologijomis. Anot V. Sutkaus, šiuo metu, keičiantis kartoms, aktyviai diskutuojama, koks turėtų būti švietimas.

„Suprantama, kad yra šitas iššūkis ir šiandieniam integruotame skaitmeniniame pasaulyje turbūt nebeužtenka baigti radioelektroniką arba teisę, arba statybą, kokį nors aukštąjį mokslą. Tai turbūt tik būtina sąlyga aukštų atlyginimų ekonomikos kūrimui, bet toli gražu nepakankama. Turime eiti toliau, galvoti apie tai, kaip integruoti savo pastangas į



Felixas Bukauskas, Albert Einstein College of Medicine profesorius

globalią rinką, kaip rasti joje vietą", – liepos 7 d. surengtoje spaudos konferencijoje kalbėjo V. Sutkus.

Tai, anot Lietuvos verslo konfederacijos vadovo, padaryti galima tik besimokant, tačiau mokslo vien iš vadovėlių neužtenka, nes ypač auganti jaunoji karta reikalauja arba lygiuojasi į autoritetus, turinčius tiek teorinę, tiek praktinę bazę.

V. Sutkus pabrėžė, kad Lietuvos verslo konfederacija rimtai žiūri į švietimo problemą ir priminė, kad vykdo daug projektų pagal sistemą „nuo mokyklos suolo iki darbo vietos", kas apima moksleivių verslumo skatinimą, studentų praktikų vietų paiešką organizacijos įmonėse, vadinajamą mokymąsi visą gyvenimą.

„Akivaizdu, jog nesimokydami visą gyvenimą, neorganizuodami tokių renginių, kur galime pasidalinti išpūdziais iš Londono, Vašingtono, Berlyno, Vilniaus, Mažeikių, mes neisime į priekį kaip globalios visuomenės dalis. Mes jau esame globali Lietuva. Tai yra naujas iššūkis, labai svarbu tai suvokti ir situaciją suvaldyti, ir iš to gauti naudos Lietuvai", – teigė V. Sutkus.

Švietimo svarbą pabrėžė ir „Equity and Grand" įkūrėjas ir valdybos pirmininkas Mark Gaskell.

„Pasaulis labai greitai keičiasi, švietimas yra viso gyvenimo kelionė tam, kad liktum darbingas, kad tavo šalis keltų savo rinkos vertę ir išvengtų žemų atlyginimų šalies etiketės", – kalbėjo svečias.

„Labai paprastai: kur mes būtume be švietimo? Tai be galo svarbi tema, (...) švietimo sistemos išugdo ir vers-

lininkus", – teigė „Pilatus Centre Canada" pardavimų ir verslo plėtros viceprezidentas Stasys Kuliavas.

Švietimo temomis taip pat diskutavo Lietuvoje ir pasaulyje žinomi ekspertai: edukologė Austėja Landsbergienė, KTU gimnazijos direktorius Bronislovas Burgis, New Yorke dirbantis medicinos mokslų daktaras Feliksas Bukauskas, pedagogė Foreli Kramarik ir VŠĮ „Sėkmės mokykla" įkūrėjas Nerijus Buivydas.

Ekonomikai ir verslui atstovavo Lietuvos-Kanados verslininkas Stasys Kuliavas, „Garrick Advisory" generalinė direktorė ir urbanistinio planavimo specialistė Eglė Garrick bei Lietuvos-Izraelio prekybos rūmų įkūrėjas ir vadovas Len Judes.

PLEF pradėtas organizuoti 2009 metais. Kiekvienais metais organizuojamas PLEF vienais metais vyksta Lietuvoje, kitais – užsienio šalyje, kur gausi lietuviška bendruomenė. Pirmasis PLEF, pavadintas „Konkurencinga Lietuva: inovatyvi ekonomika, efektyvi verslo plėtra ir investicijos", vyko Vilniuje. 2010 metais PLEF „Modernių technologijų inovacijos ir investicijos: nuo vietinių link globalių" buvo organizuotas Londone, 2012 m. – Čikagoje.

Kitais metais PLEF vyks Izraelyje.

ELTA info

## Lietuvių draudimo agentūrai – prestižinis CIC pažymėjimas

Lietuvių draudimo agentūros „Goodwill Financial" viceprezidentė, draudimo agentė Aušra Montvydaitė apdovanota prestižiniu Certified Insurance Counselors (CIC) apdovanojimu.

CIC yra visose Jungtinėse Amerikos Valstijose pripažinta ir draudimo versle itin aukštai vertinama programa, kurios pagrindinis tikslas yra suteikti draudimo kompanijoms galimybę gilinti savo žinias draudimo srityje bei tobulėti. CIC pažymėjimas yra ne tik konkretaus draudimo agento profesionalumo ir jo žinių įvertinimas, bet ir kokybės ženklo suteikimas draudimo kompanijai, kurioje agentas dirba.

A. Montvydaitė „Goodwill Financial" dirba nuo pat kompanijos įkūrimo pradžios ir specializuojasi komercinių draudimų srityje.

Elmhurst, IL įsikūrusi draudimo agentūra „Goodwill Financial" jau 8 metus sėkmingai dirba draudimo srityje ir padeda savo klientams įsigyti palankiausiomis sąlygomis ir tinkamiausią draudimo rūšį Ilinojaus, Indianos, Wisconsinio ir Michigano valstijose. „Goodwill Financial" profesionalai teikia kokybiškas draudimo paslaugas ir tai atlieka greitai bei pasitelkdami pačias naujausias žinias ir būdus, šiandien taikomus draudimo versle.

Daugiau informacijos apie CIC pažymėjimą ir „Goodwill Financial" rasite adresu: <http://www.goodwillfinancial.com> arba paskambinę tel. 630-785-2412.

„Goodwill Financial" info ir nuotr,



„Goodwill Financial" draudimo agentė Aušra Montvydaitė

„Draugo" prenumeratoriai gali skaityti  
**„DRAUGA"**

internete be jokio papildomo mokesčio.

Pageidaujantys turėtų parašyti apie tai administracijai:

**administracija@draugas.org**

ir gauti „log in" bei slaptažodį.

**Skaitykite „Draugą" greičiau!**





Parengė Vitalius Zaikauskas

## LIETUVA IR PASAULIS

## Šeštadienį D. Grybauskaitė bus inauguruota antrajai kadencijai

**Vilnius (ELTA)** – Šeštadienį, liepos 12-ąją, Vilniuje vyks Lietuvos Respublikos prezidentės Dalios Grybauskaitės inauguracija.

Antrosios valstybės vadovės kadencijos inauguracijos iškilmės prasidės 11 val. r. iškilmingu Seimo posėdžiu istorinėje Kovo 11-osios salėje. Čia vyks Prezidentės priesaikos iškilmės, D. Grybauskaitė sakys inauguracinę kalbą.

Prisiekusi Seime, valstybės vadovė dalyvaus iškilmingose šv. Mišiose Vilniaus arkikatedroje bazilikoje.

Po šv. Mišių Katedros aikštėje Prezidentė priims Lietuvos miestų ir miestelių vėliavų pasveikinimą. Vėliau, prisijungusi prie šventės svečių, dalyvaus eisenoje Simono Daukanto aikštės link.

Vykdydama Konstitucijoje numatytą pareigą, Prezidento rūmuose ša-

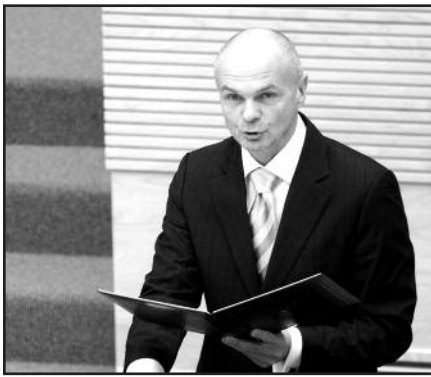


Prezidentūros archyvo nuotr.

lies vadovė susitiks su ministru pirmininku Algirdu Butkevičiumi, kuris gražins Vyriausybės įgaliojimus.

Inauguracijos iškilmes vainikuos šventinis koncertas Simono Daukanto aikštėje.

## Nauji Seimo nariai – A. Lydeka ir S. Brundza



Arminas Lydeka

**Vilnius (BNS)** – Seime prisiekė du nauji parlamento nariai – Arminas Lydeka ir Stasys Brundza.

S. Brundza prisijungė prie „Tvarokos ir teisingumo“ frakcijos, A. Lydeka – prie Liberalų sąjūdžio frakcijos.



Stasys Brundza

A. Lydeka Seime pakeitė į Europos Parlamentą išrinktą Liberalų sąjūdžio atstovą Petrą Auštrevičių, verslininkas S. Brundza – per apkaltą iš parlamento pašalintą „Drąsos kelio“ atstovę Neringą Venckienę.

## Seimas patvirtino asociacijos sutartis

**Vilnius (BNS)** – Lietuvos Seimas liepos 8 d. patvirtino Europos Sąjungos (ES) asociacijos sutartis su Ukraina, Moldova ir Gruzija.

Už ES laisvos prekybos susitarimą su Ukraina balsavo 87 Seimo nariai, už asociacijos sutartis su Gruzija ir Moldova – po 84 Seimo narius, susilaikė vienas parlamentarai.

Sutartys Briuselyje buvo pasirašytos birželio pabaigoje. Jas pasirašyti Seimui teikė Prezidentė Dalia Grybauskaitė. Praėjusią savaitę ES sutarčių pasirašymui pritarė Vyriausybė.

## Pašto ženklai – istorinėms asmenybėms

**Vilnius (ELTA)** – Susisiekimo ministerija patvirtino pašto ženklų, pašto bloką ir ženklintų atvirukų leidybos planą 2015 metams. Iš viso numatoma išleisti 16 skirtingų pašto ženklų ir jų serijų bei vieną pašto bloką, skirtą pažymėti etnografinių regionų metus.

Specialūs pašto ženklai kitąmet minės didiko Mikalojaus Radvilos Juodojo 500-ąsias gimimo metines, kalbininko Jono Juškos 200 metų gimimo sukaktį bei LDK valstybės veikėjo ir

kompozitoriaus Mykolo Kleopo Oginskio 250-ąsias gimimo metines.

Pašto ženklai taip pat bus išleisti euro įvedimo Lietuvoje proga ir minint Lietuvos Nepriklausomybės Atkūrimo Akto 25-metį.

Be jų numatoma išleisti pašto ženklus „Technikos paveldas: Kauno tvirtovė“, „Europa. Senieji žaislai“, „Turizmas Lietuvoje“, „Lietuvos tiltai“, „Šiuolaikinis lietuvių menas: mada“, „Tradiciniai amatai Lietuvoje“, „Mokslo ir žinių diena“ bei kitus.

## Sukilėliai turi nusiginkluoti

**Kijevas (BNS)** – Ukrainos gynybos ministras Valerijus Heletejus pareiškė, kad Kijevas nesiderės su prorusiškais sukilėliais dėl galimų paliaubų sąlygų – nebent jie visiškai nusiginkluotų.

Ukrainos pajėgos nuo savaitgalio pasiekė virtualią karinių laimėjimų, privertusių daugumą sukilėlių atsitraukti į rytinio pramonės regiono, kuriame gyvena daug rusakalbių, pagrindinius centrus – Donecko ir Lu-

hansko miestus.

Prezidentas Petro Porošenka įsakė savo pajėgoms blokuoti sukilėlius tuose miestuose ir atkirsti juos nuo bet kokių ginklų tiekimo srautų.

Kijeve vykusios netiesioginės derybės dėl paliaubų, kurioms tarpininkavo Europos saugumo ir bendradarbiavimo organizacija (ESBO), nedavė jokių apčiuopiamų rezultatų.

## NATO stebi Rusiją

**Washingtonas (BNS)** – Atsižvelgdama į Rusijos agresijos Ukrainoje pamokas NATO kuria planus, kaip jos narėms greičiau reaguoti į krizes.

NATO generalinis sekretorius Anders Fogh Rasmussen sakė, kad transatlantinis Aljansas peržiūrės pasiūlytą parengties „veiksų planą“ per rugsėjį Didžiojoje Britanijoje vyksiantį viršūnių susitikimą. Taip pat prognozavo, kad šiam blokui priklausančios Europos šalys pakeis nuo Šaltojo karo pabaigos išgalėjusią tendenciją mažinti išlaidas gynybai.

„Akivaizdu, kad Rusijos agresija prieš Ukrainą smarkiai pabrėš stiprios kolektyvinės gynybos poreikį“, – sakė A. F. Rasmussen, lankydamasis

JAV sostinėje.

„Būtent dėl to tikiuosi, kad per viršūnių susitikimą priimsime parengties veiksų planą, kuris pagerins mūsų galimybę skubiai reaguoti“, – pridūrė jis.

Pasak A. F. Rasmussen, tas planas leis NATO reaguoti į įvairias grėsmes ir krizes – ne vien prie Rytų Europos valstybių sienų, bet ir Artimuosiuose Rytuose bei Šiaurės Afrikoje.

Planuojama peržiūrėti pajėgų dislokavimo schemas, dalijimąsi informacija ir ankstyvojo perspėjimo procedūras, taip pat numatoma sustiprinti NATO greitojo reagavimo ir specialiąsias pajėgas.

## Austrija seka Prancūzijos pavyzdžiu

**Viena („Draugo“ info)** – Austrijos laisvės partija (FPO) ragina šalyje uždrausti nešioti burkas. FPO atstovė Carmen Gartner parėjo parlamento posėdyje teigė, kad „plačiuose konservatyvių musulmonų imigrantų visuomenės sluoksniuose“ moterys yra laikomos „antrarūšiais žmonėmis“, o veidą slepianti burka yra viena iš moterų priespaudos simbolių. Dėl šios priežasties partijos nariai parlamente ketina įregistruoti pataisas, draudžiančius musulmoniškų burkų dėvėjimą viešose vietose.

C. Gartner teigimu, islamo re-

liginiai nuostatai nereglamentuoja visiško veido uždengimo, todėl toks draudimas nepažeistų Austrijos religinių laisvių teisės aktų. Europos žmogaus teisių teismo sprendimu 2010 m. Prancūzijoje įvestas burkų draudimas nėra antikonstitucinis ir neprieštarauja Europos žmogaus teisių konvencijai, nes žmogaus veido matymas yra fundamentali socialinio bendravimo dalis.

Anksčiau už Austriją, hidžabus ir burkas Danijoje pasiūlė uždrausti radikalių dešiniųjų pažiūrų Danijos liaudies partija.

## Mirė buvęs Gruzijos prezidentas E. Ševardnadzė



Gruzijos prezidento Eduardo Ševardnadzės ir popiežiaus Jono Pauliaus II susitikimas Tbilisyje 1999 metais. EPA-ELTA nuotr.

**Tbilisis (ELTA)** – Eidamas 87-uosius metus, liepos 7 d. Tbilisyje mirė buvęs Gruzijos prezidentas ir buvęs SSRS užsienio reikalų ministras Eduardas Ševardnadzė.

1985 metais tapęs Sovietų Sąjungos užsienio reikalų ministru, politikas dar gerokai prieš Berlyno sienos griūtį numatė santykių su Vakarais atšilimą. E. Ševardnadzė buvo vienas iš „Perestroikos“ politikos „intelektualiųjų tėvų“ ir nemažai prisidėjo skleisdamas prezidento Michailo Gorbačiovo pertvarkos žinią po pasaulį.

Subyrėjus komunistiniam blokui, E. Ševardnadzė grįžo į savo gimtąją Gruziją, kur 1992 m. tapo šalies parlamento pirmininku ir faktiniu valstybės vadovu. 1995 m. jis tapo Gruzijos prezidentu ir iš šio posto buvo pašalintas tik 2003 m. kilusios „Rožių revoliucijos“ metu, opozicijai politiką apkaltinus prisidėjimu prie parlamento rinkimų klastojimo.

Paskutiniais gyvenimo metais E. Ševardnadzė beveik nekeliaavo ir didžiąją laiko dalį praleisdavo savo rezidencijoje.



## VERSLO NAUJIENOS

## Lietuvai siūlo pasaulį užkariauti maisto produktais

Neseniai Lietuvos pramonininkų konfederacija (LPK) minėjo 25-erių metų sukaktį. Didžiąją šio laiko dalį jai vadovavo mokslininkas ir verslininkas Bronislovas Lubys. Sukakties proga buvo surengta tarptautinė konferencija, kurioje ekspertai diskutavo apie pasaulio ekonomikos tendencijas ir Lietuvos pramonę. Vienas didžiausių iššūkių pramonininkams šiandien – pritraukti investicijas.

## Neatrastos rinkos

Europos pramonininkų konfederacijos „Business Europe“ direktorė Thérèse de Liedekerke įsitikinusi, kad Europa, o kartu ir Lietuva, turi didelį privalumą, nes gali pasiūlyti kokybiškas paslaugas. „Jūsų maistas nepaprastai skanus, todėl naujas rinkas galite užkariauti jau turimais produktais. Reikia tik aktyviai ieškoti naujų rinkų“, – teigė belgė.

„The Economist Intelligence Unit“ posovietinių šalių ekonomikos analitikas Alex Nice teigė, kad Lietuva turi visas galimybes ir potencialo plėtoti pramonę. Pasak jo, Lietuvos pramonininkai per daug dėmesio skiria Europos rinkai, o daug didesnė ir labiau auganti Azijos rinka lietuvių vis dar mažai atrasta. „Reikia daugiau padirbėti Lietuvą labiau integruojant į pasaulinę tiekimo grandinę, kaip tai pavyko įgyvendinti Lenkijai ar Vengrijai, – sakė A. Nice. – Pritraukusi užsienio investicijas, Lietuvos pramonė būtų konkurencingesnė tarptautinėje arenoje“.

## Baltijos jūros ekologinė būklė toli gražu ne ideali

Estijos pirmininkavimo Baltijos jūros aplinkos apsaugos komisijai, vadinamajai Helsinkio komisijai (HELCOM), laikotarpiu bus siekiama pagerinti ekologinę jūros būklę, sakė Jūros sistemų instituto direktorius, Estijos profesorius Juri Elken.

„Mums tai didelė atsakomybė, nes HELCOM priima svarbius sprendimus, kad Baltijos jūra būtų geros ekologinės būklės. Tai reiškia, kad bus priimti ekologiniai ir ekonominiai sprendimai“, – sakė J. Elken naujienų tarnybai „Radio 4“.

Mokslininkas pastebėjo, kad dabartinė Baltijos jūros būklė nėra katastrofiška, bet toli gražu ne ideali. „Visų pirma, dėl pernelyg didelio fosforo ir azoto kiekio, kuris patenka iš upių ir miesto nuotekų. Dėl to atsiranda deguonies trūkumas, žūsta gyvi organizmai. Pavasarį, karštomis dienomis, pastebėta nemažai nugaišusių

## Gyrė lietuviškus maisto produktus

Konferencijoje kalbėjęs pranešėjas iš Kinijos Xu Sitao teigė, kad Lietuva turėtų labiau išnaudoti savo žemės ūkį ir maisto pramonę. Tarptautinės kompanijos „The Economist Group“ vyriausiasis atstovas Kinijoje pastebėjo, kad, vis labiau didėjant urbanizacijai, maisto produktų poreikis neišvengiamai auga, o tai gera niša aukštos kokybės lietuviškiems produktams.

„Kinai neretai nepasitiki savo gamintojais, o jūs turite gerą vardą tarptautinėje arenoje, – lietuviškus maisto produktus gyrė svečias iš Kinijos. – Auganti vidurinioji klasė lems, kad didės materialinių prekių paslauga. Tuo turėtų pelningai pasinaudoti Europa, o kartu ir Lietuva, nes šis regionas geba pasiūlyti kokybiškų prekių. Lietuvos verslininkams reikėtų glaudžiau bendradarbiauti su mokslininkais, gaminti aukštos pridėtinės vertės produktus. Kol kas ši rinka – vis dar neužpildyta“.

X. Sitao teigimu, šiuo metu net pusė visų Kinijos gyventojų gyvena miestuose, o tendencija rodo, kad jie ir toliau sparčiai plės. „Tai reiškia, kad bus suvartojama daugiau mėsos, pieno produktų, daržovių, didės švietimo, sveikatos sistemos poreikis. Šiomis tendencijomis reikia pasinaudoti Europos gamintojams ir, žinoma, Lietuvai“, – sakė konferencijos pranešėjas.

Ekonomika.lt

## Stagnaciją žemės rinkoje sukėlė politikai

Žemės pardavimą ribojantys saugikliai sukėlė sumaištį žemės rinkoje ir pasak žemdirbius atstovaujančių organizacijų, užkirto kelią Lietuvos ūkių plėtrai, o vyriausybė kone iš karto paskelbė, kad žemės ūkio paskirties žemės įsigijimo taisyklės bus tobulinamos.

Kaip skubos tvarka priimtas ir nuo gegužės 1-osios įsigaliojęs įstatymas paveikė žemės rinką, pasakoja bendrovės „Ober-Haus“ Vertinimo ir rinkos tyrimų departamento vadovas Saulius Vagonis, banko „Swedbank“ vyriausiasis ekonomistas Nerijus Mačiulis ir DNB banko vyriausioji ekonomistė Indrė Genytė-Pikčienė.

## Saugikliai paralyžiuo žemės rinką

Pašnekovų teigimu, šių metų pradžioje žemės sklypų pirkimas buvo suaktyvėjęs. Tačiau tai, pasak jų, politinio sujudimo pasekmė – žmonės nerimavo, kaip keisis kainos ir kokios bus galimybės įsigyti žemės po gegužės 1-osios.

„Tas nerimas skubino norinčius įsigyti žemės, tai padaryti iki gegužės 1 dienos. Tačiau nepanašu, kad užsieniečiai labai veržtųsi pirkti Lietuvoje žemę, o kas norėjo, įsigijo anksčiau negu buvo priimti nauji apribojimai – per juridinius asmenis ar per vietinius rezidentus“, – teigia I. Genytė-Pikčienė.

Būtent dėl naujų taisyklių pastaraisiais mėnesiais žemės pirkimo sandorių labai sumažėjo, pastebi N. Mačiulis. „Akivaizdu, kad papildomi saugikliai suvaržė rinką, bet naudos iš to niekas neturės – tiems, kurie turi žemės ūkio paskirties žemės, sudėtingiau ją parduoti, o tiems, kurie nori įsigyti – irgi sunkiau tai padaryti. Jau tvirtinant įstatymo pataisas buvo akivaizdu, kad tai yra farsas ir nereikalingas suvaržymas, iškreipian-

tis rinką“, – sako jis.

Pasak jo prognozuoti, kaip keisis žemės paskirties žemės kaina, kol valdžia neperžiūrėjo saugiklių, nėra prasmės. „Apie tai net kalbėti sudėtinga, kadangi tie saugikliai sudaro tokias sąlygas, kai niekas negali nei pirkti, nei parduoti. Tai kaip kalbėti apie kainą? Manau, kelis artimiausius mėnesius matysime, kad žemės ūkio paskirties rinka yra visiškai išaldyta“, – kalba specialistas.

„Swedbank“ vyriausiasis ekonomistas teigia manantis, kad daugiau aiškumo galima tikėtis tik tada, kai Seimas imsis taisyti skubiai priimtas pernelyg griežtas žemės ūkio paskirties žemės įsigijimo taisykles. „Vienintelė išeitis – iš naujo svarstyti tuos saugiklius. Reikia tikėtis, kad rudenį Seimo nariai prie šio klausimo grįš. O dabar apie šią rinką nėra ką šnekėti – ji yra uždaryta“, – sako N. Mačiulis.

## Prognozuoti neįmanoma

„Ober-Haus“ Vertinimo ir rinkos tyrimų departamento vadovas S. Vagonis taip pat pastebi, kad dėl dabar esančių apribojimų bet koks judėjimas žemės rinkoje praktiškai yra sustojęs, o klausimą apie jos perspektyvas siūlo adresuoti politikams.

Nuo ko priklausys žemės kaina? „Paklausa žemės sklypams, ypač žemės ūkio paskirties, yra, – mano S. Vagonis, – tačiau dėl juridinių dalykų ne visi norintys šiuo metu juos gali įsigyti. Bet kai ribojama paklausa, kaina negali kilti. Jei saugikliai išliks itin griežti, kainos bus labai stabilios. Kainos kyla tada, kai paklausa yra adekvati pasiūlai arba ją viršija. O šiuo atveju reali paklausa (turiu galvoje tuos, kuriems leidžiama pirkti žemę) yra pakankamai žema“.

Ekonomika.lt

## Investuojantiems Kinijoje: turėkite daug kantrybės

Vienos didžiausių Kinijos advokatų kontoros partnerė dr. Shujing Sui verslininkams, norintiems investuoti Kinijoje, pataria gerai susipažinti su kultūriniais, švietimo, mentaliteto skirtumais. Kitokiu atveju, tikina pašnekovė, gali kilti nesusipratimų dėl nepagrįstų lūkesčių.

„Jeigu jūs norite investuoti Kinijoje, tai patarčiau būti kantriems, nes komunikuojant su kinų partneriais tikrai reikia labai daug kantrybės. Taip pat reikia ir atitinkamų įgūdžių, kad suprastumėte tuos žmones, su kuriais bendraujate“.

„Galiu paminėti tokį dalyką, kad kinai yra linkę būti ne visai nuoširdūs. Jie jums į akis nepasakys ‘Ne’, bet vien tik todėl, kad jūsų nesugėdytų, nepastatytų į nemalonią situaciją. Tai gali iškelti daug nesusipratimų. Kai investuojama, būna dideli projektai, gausu detalių, kurias reikia išanalizuoti, reikia įvairiausių valstybės leidimų, dokumentų, reikia ben-



Kinų pramonė

lpi.lt nuotr.

drauti su įvairiais partneriais, tiekėjais“, – sakė teisininkė.

Dr. Shujing Sui pasakojo, kad kai naujas investuotojas ateina į Kinijos rinką, jam yra patariama, kokiuose sektoriuose jis gali investuoti, kokią sumą, koks yra tos srities teisinis reguliavimas, į ką reikia atsizvelgti. Kinai turi tam tikrus reguliatorius, kuriais nurodoma, kaip investuotojas turi jų rinkoje sukurti verslą, o tai gana dažnai kelia investuotojų nepasitenkinimą, atskleidė specialistė.

Ekonomika.lt

Parengė Vitalius Zaikauskas

## Valiutų santykis (2014 metų liepos 9 d.)

1 USD (JAV doleris) – 2,54 LTL

1 EUR (euras) – 3,45 LTL

1 AUD (Australijos doleris) – 2,38 LTL

1 CAD (Kanados doleris) – 2,38 LTL

1 GBP (Didžiosios Britanijos svaras sterlingų) – 4,35 LTL

1 NZD (Naujosios Zelandijos doleris) – 2,22 LTL



# Džiaukimės!

## Clevelando Šv. Kazimiero parapijos ateitis – užtikrinta!



Buvusi Šv. Jurgio parapija



Buvusi Dievo Motinos Nuolatinės Pagalbos parapija, kurios patalpose nuo 2009 m. spalio 25 d. veikia Šv. Kazimiero parapija.

### DR. ŽIVILĖ VAITKIENĖ

JAV miestuose viena po kitos uždamos lietuviškos parapijos – vienos dėl sumažėjusio parapijiečių skaičiaus, kitos dėl nesugebėjimo išsilaikyti finansiškai. Užsidarius parapijai, lietuviams reikia glaustis svietimose parapijose, tenkintis proginėmis pamaldomis ir kunigais svečiais. Ne paslaptis, kad trūksta lietuvių kunigų, trūksta ir pačių lietuvių bažnyčiose. Bendra lietuviškų parapijų ateitis nėra ypatingai šviesi. Bet yra ir pragiedrulių. Per praėjusius penkerius metus Clevelando lietuviams du kartus grėsė rimtas pavojus netekti savo parapijų. Abu kartus pavyko išvengti tragedijos.

#### Truputis istorijos – Clevelando vyskupijos persitvarkymas

2006–2009 metais vyko didžiulis Clevelando vyskupijos pertvarkymas. Dėl sumažėjusių tikinčiųjų ir kunigų skaičiaus ir dėl daugelio bažnyčių nedidelio finansinio stovio nuspręsta parapijų skaičių sumažinti 52-omis, uždarant ar sujungiant silpniausias parapijas. Clevelande tuo metu veikė dvi lietuviškos parapijos: Šv. Jurgio nuo 1895 m. ir Švč. Mergelės Marijos Nepaliaujamos Pagalbos nuo 1952 m., vėliau vadinama Dievo Motinos Nuolatinės Pagalbos (DMNP) parapija. Abiejų parapijų finansinė padėtis ar/ir nepakankamas parapijiečių skaičius buvo pastatęs jas į rizikos grupę.

Vyskupas suskirstė parapijas į mažas geografines grupes („clusters“) ir nurodė, kiek parapijų kiekvienoje grupėje turės uždaryti ar susijungti. Šv.

Jurgio parapija buvo paskirta iš šešių parapijų grupę, kuri turėjo sumažėti iki trijų parapijų. Dievo Motinos Nuolatinės Pagalbos parapiją priskyrė keturių parapijų grupei, kuriai taip pat reikėjo sumažėti iki trijų.

Grupėse parapijų atstovai posėdžiavo kas mėnesį beveik dvejus metus. Jie kartu vertino grupės parapijų veiklą, finansus, parapijiečių skaičių, tarnystę apylinkėje ir bendrą parapijų stovį. Palaipsniui šie tarpusavio vertinimai ir diskusijos kiekvieną grupę atvedė prie sunkių sprendimų ir balsavimo – kurias jų grupėi priklausiančias parapijas uždaryti ar sujungti su kitomis.

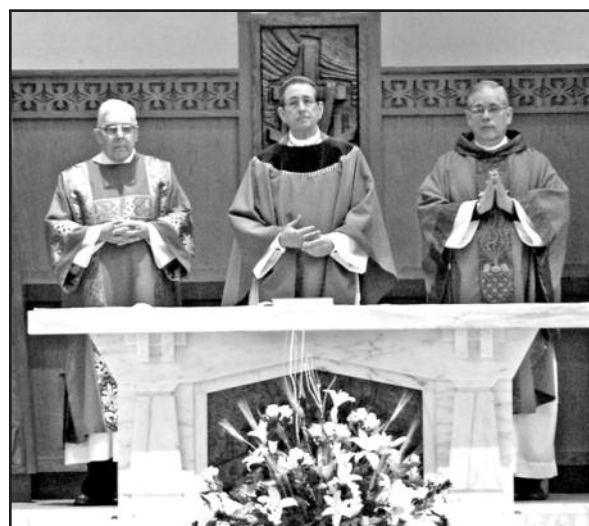
Balsavimas įvyko 2008 m. vasaros pabaigoje. Šv. Jurgio grupėje buvo nubalsuota uždaryti šią senąją lietuvių parapiją. Dievo Motinos Nuolatinės Pagalbos grupėje buvo nubalsuota uždaryti DMNP ir amerikiečių St. Jerome parapijas ir jas sujungti į naują parapiją. Šie grupių balsavimo nuosprendžiai buvo įteikti vyskupui jo galutiniam patvirtinimui.

#### Feniksas kyla iš pelenų – netikėtas vyskupo sprendimas

Vyskupas šešis mėnesius nuodugniai vertino pateiktus grupių siūlymus ir 2009 m. kovo 15 d. paskelbė savo sprendimus: 29 parapijos visiškai uždamos, 41 parapija uždaroma ir tada sujungiamas su viena ar daugiau parapijų. Beveik be išimties vyskupas patvirtino kiekvienos grupės pateiktą sprendimą dėl parapijų sujungimo ar uždarymo. Tačiau buvo ir netikėtumų. Vienas jų – tai nuostabiai palankus sprendimas, liečiantis abi Clevelando lietuvių parapijas.

Pagal įteiktus grupių siūlymus, vyskupas turėjo vienu metu uždaryti abi lietuvių parapijas, nes abiejose „cluster“ grupėse buvo nubalsuota jas uždaryti ir/ar sujungti su kita parapija. Be to, Šv. Jurgio ir DMNP parapijos priklausė skirtingoms grupėms ir pagal taisykles visi pasikeitimai turėjo vykti kiekvienos grupės viduje; joks manevravimas tarp skirtingų grupių nebuvo galimas. Atrodė, kad buvo prieita prie liepto galo...

Bet Viešpaties keliai nenusakomi. Sulaužydamas



Iš k.: diakonas Louis Pecek, Clevelando vyskupas Richard Lennon, klebonas kun. Juozas Bacevičius.

savo paties taisykles, vyskupas Richard Lennon paskelbė stulbinantį nuosprendį: Šv. Jurgio parapija uždaroma, DMNP parapija uždaroma, bet šioms dviem lietuviškoms parapijoms iš skirtingų „clusters“ ir skirtingų miesto pusių leidžiama susijungti! Steigiama nauja parapija, kuri galės veikti buvusios DMNP parapijos patalpose. Parapijiečiai taip pat turi teisę siūlyti pavadinimą šiai naujai parapijai. Pagal vyskupijos taisykles sujungtos parapijos turėjo priimti bendrą skolą, bet vyskupas čia vėl parodė lietuviams gerą valią ir dovanavo Šv. Jurgio parapijos skolos dalį. Savo sprendimo laiške vyskupas rašė:

„The merger of St. George and Our Lady of Perpetual Help is intended to unite and strengthen ministry to the Lithuanian community, while involving this community in service to the wider community“.

Vyskupas suteikė naujai sukurtai parapijai Šv. Kazimiero vardą (Lietuvos globėjas) ir paskyrė lietuvių kilmės kun. Juozą Bacevičių klebonu. 2009 m. spalio 25 d. Šv. Kazimiero parapijoje buvo atnašaujamos naujai įsteigtos parapijos atidarymo Mišios. Beveik trejus metus virš Clevelando lietuvių kaboje Damoklo kardas buvo pašalintas.

Kun. Juozas Bacevičius, trečios kartos lietuvis ir buvęs Šv. Jurgio parapijos klebonas, nuoširdžiai dėjo pastangas įgyvendinti vyskupo nurodymus apjungti plačiąją lietuvių bendruomenę ir taip pat apaštalauti apylinkės katalikams ir juos priimti į tikinčiųjų bendruomenę. Šv. Kazimiero parapijoje išsivystė daug naujos ir gyvos parapijos veiklos: parapijiečiai išsirinko parapijos Pastoracinę tarybą, sukūrė Finansų tarybą, įsisteigė Šventojo Vardo draugijos skyrius, Altoriaus draugija, Maldos Tarnystės grupė (aptarnaujanti ligonius ir neišeinančius iš namų) ir Katalikų karo veteranų skyrius. Vaikai buvo ruošiami Pirmajai Šv. Komunijai lietuvių ir anglų kalbomis, vyko rekolekcijos, įsisteigė lietuvių vai-



Parapijos vaikų choras su vadovėmis Virginija Mulioliene (k.) ir Rita Klioriene. (d.).

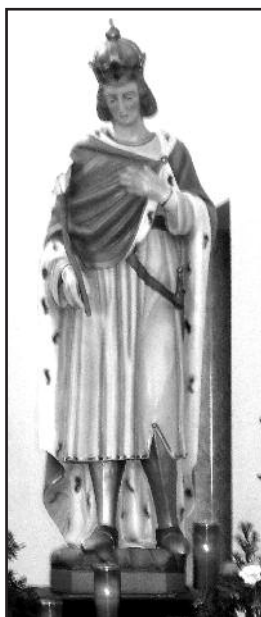
kų choras, du kartus per mėnesį buvo įvestas Eucharistijos garbinimas, ruošiamos parapijos šventės ir lėšų telkimo renginiai (blynų pusryčiai, gėlių parodavimas, rudens šventė ir pan.), sutvarkytas ir atnaujintas parapijos tinklalapis ([www.saintcasimir-parish.org](http://www.saintcasimir-parish.org)).

#### Parapijos išlaikymo ir finansiniai rūpesčiai

Clevelando lietuviai galėjo džiaugtis turėdami naujai įsteigtą parapiją, tačiau ją slėgė įvairūs rūpesčiai. Parapijos pastatai, nematę didesnių pagerinimų ar pataisymų nuo statybos laikų, reikalavo dėmesio: didžiosios salės ir klebonijos stogai prakiurę, automobilių aikštės cementas sutrukinėjęs, klebonijoje virtuvės įrengimai „streikuoja“ ir vėsinimo įrenginiai sugedusi, reikia nupirkti brangiai kainuojančias naujas šildymo krosnis bažnyčiai, skubiai surasti per 7 000 dol. pataisyti staiga prakiurusį mokyklos pastato dujų vamzdį. Net neskaitant remonto darbų ir brangių pastatų išlaikymo ir apšildymo išlaidų, pastatų vienuolyno pastatas neša didžiulius nuostolius. Nuomininkai nemoka už komunalines paslaugas, o jų nuoma nepadengia pastato išlaikymo. Mokyklos pastatas taip pat nuostolingas, nes dalies nuomininkas moka žemesnę nei rinkos kainą.

Išlaidos sparčiai didėja, pajamų nėra... Parapijiečių skaičius kuklus, vieni neišgali stambiau aukoti, kiti iš nepasitenkinimo nemeta skatiko į aukų krepšelį, net nesuprasdami, kad „pjauna šaką, ant kurios sėdi“ ir didina parapijos skolą, artina ją prie uždarymo. Įsteigdamas Šv. Kazimiero parapiją vyskupas dovanavo lietuviams didelę dovaną, kuri atėjo su didele atsakomybe, nes norint ją toliau išlaikyti reikia dirbti visiems kartu. Parapiją reikia remti visapusiškai, reguliariai ateiti į Mišias ir renginius, savanoriškai padėti, dirbti su klebonu ir Parapijos taryba ir dosniai atidaryti savo piniginę.





Šv. Kazimiero bažnyčioje gražiai pagerbtos abi buvusios lietuviškos parapijos: kairiame šoniniame altoriuje stovi Švč. Mergelės Marijos Nuolatinės Pagalbos Marijos statula iš buvusios DMNP parapijos, dešiniajame šoniniame altoriuje stovi Šv. Kazimiero statula, atvežta iš senosios Šv. Jurgio parapijos, kur ji stovėjo arti 100 metų.

### Parapijos išlaidos mažinamos, tačiau vėl gresia pavojus

Nuo pat Šv. Kazimiero parapijos įsisteigimo klebonas J. Bacevičius dirbo su parapijos Pastoracine taryba ir Finansų taryba rūpindamasis, kaip sumažinti augantį parapijos biudžeto deficitą ir sukelti lėšų reikalingiems remonto darbams. Savanoriai ruošė lėšų telkimo renginius, slovenų moterų draugija paskyrė auką, komunalinių paslaugų aptarnavimas buvo perkeltas iš miesto į vyskupijos tinklą, tuo ženkliai sumažinant sąskaitas, vienuolyno pastatas, dešimtmečius stovėjęs pustuštis ir nešęs skolas, buvo išnuomotas Notre Dame vienuolėms, kurios ne tik mokėjo nuomą rinkos kaina, bet ir padengė pastato komunalines sąskaitas, vystė krikščionišką tarnystę apylinkėje. Nuostolingas mokyklos nuomininkas pasitraukė iš patalpų.

Deja, nepaisant visų šių pastangų, parapijos deficitas kasmet toliau augo (vien praėjusiais metais siekė 43,000 dol., panašiai yra ir šimet). Užsibaigus šiems finansiniams metams, 2014 m. birželio 30 d., Clevelando lietuviai galėjo likti be parapijos. Damoklo kardas – ši kartą pavojus uždaryti dėl nepakankamų finansų – vėl pakibo virš parapijos.

### Klebonas randa kelią užtikrinti Šv. Kazimiero parapijos ateitį!

Klebonas kun. Bacevičius buvo rimtai susirūpinęs dėl parapijos ateities ir jos galimo uždarymo. Jis kreipėsi į vyskupijos teisinį skyrių, teiraudamasis apie galimybes išnuomoti tuščią mokyklos pastatą. Nuoma atneštų didelių įplaukų į parapijos biudžetą. Keli komercinio nekilnojamo turto atstovai kreipėsi į kleboną „charter“ (privačiai vedamų) mokyklų vardu apie galimybes nuomoti patalpas. Įvertinę visus gautus siūlymus, klebonas kartu su Parapijos taryba ir Finansų taryba nusprendė tartis su Breakthrough Schools grupe. Ši grupė Clevelande turėjo gerą vardą dėl savo kokybiškai ir pažangiai vedamų mokyklų ir buvo susidomėjusi išnuomoti parapijos patalpas savo mokyklai – Lakeshore Intergenerational School.

Šių metų sausio mėnesį prasidėjo derybos dėl nuomojimo sutarties, stengiantis, kad ji būtų naudinga ir priimtina ir parapijai, ir nuomininkui. Vykstant deryboms, klebonas nuolat tarėsi su Parapijos taryba ir su Finansų taryba ir klausėsi jų siūlymų ir patarimų. Ne kartą atrodė, kad derybos gali nutrūkti, tačiau galų gale, š. m. birželio 3 d., buvo pasirašyta dešimties metų sutartis.

### Labai palankios sutarties sąlygos

Breakthrough Schools mokė parapijai ne tik nuomą, bet taip pat padengs visas komunalines sąskaitas ir pastatų priežiūros išlaidas. Pradedant š. m. liepos mėnesiu, parapija gaus beveik 10,000 dol. mėnesinį nuomos mokestį. Ateinančių penkerių metų laikotarpyje ši suma pakils iki beveik 18,000 dol. per mėnesį. Per artimiausius 10 metų vien nuompinigiaai atneš parapijai 1,872,000 dol. įplaukų.

Kun. Bacevičius aprašė sutarties pasirašymą parapijos žiniaraštyje 2014.06.22.

*Sekančių dešimties metų bėgyje mūsų parapija gaus truputį daugiau negu \$2 milijonus iš nuompinigių ir pataisymams skirtų pinigų iš mūsų nuomininko. Šiais metais išleisime apie \$325,000 įvairiems mokyklos pastato pataisymams. Breakthrough Schools padengs \$150,000 tos sumos ir vyskupija duos paskolą be palūkanų padengti likusią sumą. Atmokėjus paskolą, per sekančius dešimtį metų, į parapiją įplauks \$1,645,500. Šie pinigai bus naudojami pataisyti ir pagerinti parapijos nuosavybę, padengti einamąsias išlaidas ir kaupti kapitalą ateities reikmėms.*

*Žiūrint iš finansinės perspektyvos svarbu suprasti, kad mokyklos pastato išnuomavimas yra išgelbėjęs mūsų parapiją. Daugiau nebesame parapija, kuri kasdien turi rūpintis kiek dar dienų galėsime išsilaikyti iki kol reikės užsidaryti; dabar esame parapija galinti stipriai gyvuoti ir vykdyti mums skirtą misiją.*

### Bereikalingi baiminimaisi – visiems yra vietas

Žinodami, kad nuomininkai naudos dviaukštį mokyklos pastatą, apimantį didžiąją salę ir rūsyje esančią svetainę, kai kurie parapijiečiai baiminosi, ar nebus nuskriaustos lietuviškos organizacijos, kurios daugelį metų nemokamai naudojo šiomis patalpomis. Klebonas tuo irgi rūpinosi. Vykstant deryboms jis nuolat tarėsi su Parapijos ir Finansų tarybomis ir klausėsi nekilnojamo turto specialistų patarimų, norėdamas sudaryti sutartį pačiomis geriausiomis parapijai sąlygomis, ir užtikrinti vietą parapijoje visoms grupėms. Jam pasisekė.

Sutartyje nurodyta, kad užsibaigus mokslo dienai (po 5:30 val. p. p.) patalpos bus ir toliau prieinamos parapijos grupėms. Lituanistinė mokykla toliau naudosis klasėmis šeštadieniais, lietuviai skautai rinksis sueigoms didžiojoje salėje ir svetainėje, „Švyturio“ šokių grupė ir toliau repetuos salėje. Mažesnės grupės (lietuvių mamų vedamas vaikų darželis, suaugusių lietuvių kalbos pamokų grupės, skaučių Židynys ir Šventojo Vardo draugija) galės rinktis netoliese esančiame, parapijai priklausančiame jaukiame gyvenamajame name. Bus sudarytas metinis veiklos kalendorius, ir jei mokykla norės naudotis patalpomis tuo pačiu metu kaip parapijos grupė, parapijai bus teikiama pirmenybė.

### Susipažinkime su Šv. Kazimiero parapijos klebonu

Kunigas Juozas A. Bacevičius gimė Clevelande 1950 m. Jo seneliai iš tėvo ir motinos pusės gimė Lietuvoje ir, būdami paaugliai, atvyko į JAV pereito šimtmečio pradžioje. Pagal ano meto tvarką dokumentuose senelių pavardė buvo rašoma įvairiai: Bacevich, Bacewicz, Bacevice. Kunigo tėvai pasirinko Bacevice pavardę. Ankstyvoje vaikystėje tėvai su Juozu ir jo vyresniu broliu dar kalbėdavo lietuviškai, tačiau kai brolis pradėjo lankyti darželį (klebonui tuomet buvo 3 metai), tėvai nusprendė namuose kalbėti tik angliai. Nuo to laiko kunigas išgirdavo kelis lietuviškus sakinius tik sekmadieniais, kai lankydavosi pas senelius.

Kunigas Juozas baigė Clevelando Borromeo Seminary bakalauru laipsniu iš istorijos, su šalutiniais laipsniais iš filosofijos ir teologijos. Toliau teologijos mokslus tęsė St. Mary Seminary, kur įsigijo Masters of Divinity laipsnį. Būdamas antrame seminarinio kurse ir paragintas motinos, pradėjo lan-

kyti vedamas lietuvių kalbos pamokas angliakalbams suaugusiems Clevelando „Lietuvių namuose“.

1977 m. buvo išventintas kunigu Clevelando vyskupijoje. 1979 m. 4 mėnesius mokėsi lietuvių kalbos Popiežiškojoje Šv. Kazimiero kolegijoje Romoje. Mokytojas mokėjo italų, lietuvių ir lotynų kalbas, bet angliai kalbėjo silpnai, o kunigas Juozas mokėjo lotyniškai ir angliai. Vienintelė jų bendra kalba buvo lotynų, todėl lengva mokytis nebuvo. Grįžęs į JAV, studijavo kanoninę teisę Catholic University of America (Washington DC). Clevelande vienerius metus dirbo vikaru Ss. Philip and James parapijoje, o 1980 m. buvo paskirtas lietuviškos Šv. Jurgio parapijos klebonu, kur ištarnavo beveik 30 metų. 2009 m. buvo paskirtas Šv. Kazimiero parapijos klebonu.

Šalia tiesioginio darbo Šv. Kazimiero parapijoje, kun. Bacevičius eina atsakingas pareigas vyskupijoje: nuo 1983 m. kurijoje dirba gynėju santuokos nutraukimo bylose, vyskupijos Tribunolo (vedybų teismo) apeliaciniame teisme, yra vyskupijos „Facilities Services Corporation“ tarybos patikėtinis. Euclid ligoninėje jis eina kapeliono pareigas, yra Lietuvių Katalikų Religinės Šalpos, Amerikos Lietuvių Romos Katalikų Kunigų Vienybės, Knights of Columbus ir Canon Law Society of America organizacijų narys.

Kun. klebono Juozo Bacevičiaus dėka Šv. Kazimiero parapijos finansinė ateitis stipri ir užtikrinta. Clevelando lietuviai turi vietą melstis ir rinktis. Ateinančius 10 metų jie gali lengviau kvėpuoti. Tačiau ateitis niekada nėra 100 proc. užtikrinta. Įsteigus Šv. Kazimiero parapiją, vyskupas paskyrė kun.



2012 m. sausis – kun. Juozo Bacevičiaus 35 m. kunigystės jubiliejus. Parapijos archyvo nuotrauka

Bacevičių joje tarnauti šešerius metus. 2015 m. spalio mėnesį jo paskyrimas parapijoje baigiasi. Vyskupas gali jį iškelti į kitą parapiją, gali dar vieną kartą atnaujinti šešerių metų kadenciją Šv. Kazimiero parapijoje. Koks bus vyskupo sprendimas – nežinia.

### Tausokime tai, ką turime

Parapijos žiniaraštyje kun. Bacevičius rašė, jog žengiant į ateitį *Mūsų parapijos ateitis ir jos sėkmingas gyvavimas priklausys nuo jūsų visų finansinės paramos, jūsų pagalbos lėšų telkimo projektuose, jūsų atsidavimo mūsų parapijai, jūsų idėjų, jūsų pagalbos ir, svarbiausia, jūsų maldų.*

Taip gyvenime dažnai būna, kad žmogus neįvertina ir nesidžiaugia tuo, ką turi, kol nepraranda. Clevelando lietuviams du kartus grėse rimtas pavojus prarasti tai, ką nuo seno turėjo – lietuvišką parapiją ir lietuvių kleboną. Šiandien Šv. Kazimiero parapijos ateitis užtikrinta dešimčiai metų.

Šv. Kazimiero parapijos paskirties pareikimas baigiasi šiais žodžiais: *Mes ryžtamės atsilipti į visus iššūkius ir, drauge dirbdami, kurti stiprią parapiją.* Įgyvendinkime mūsų parapijos misiją. Branginkime tai, ką turime, kad dar ilgai išlaikytume turimą turta.

Daugiau apie Clevelando Šv. Kazimiero parapiją žiūrėkite [www.saintcasimirparish.org](http://www.saintcasimirparish.org) Tinklalapyje rasite parapijos savaitinį ir mėnesinį Maldos tarnystės žiniaraščių, parapijos veiklos nuotraukų archyvą ir įvairias nuorodas į lietuviškus bei religinio turinio tinklalapius. Šiuo metu parapijos organizacijos ruošia savo veiklos puslapius, kuriuos patalpins į bendrą parapijos puslapį.



Ant mokyklos pastato sienos kabo naujos Lakeshore Intergenerational School mokyklos reklaminė iškaba.



**D**ar tebevykstant karo veiksmams ir sovietų kariuomenei artėjant prie Lietuvos, Amerikos lietuvių taryba (ALT) inicijavo specialų fondą nukentėjusiems nuo karo Lietuvoje pagalbai teikti. 1944 m. balandžio 1 dieną susikūrė taip vadinamas BALF (*Bendras Amerikos lietuvių fondas, arba angl. United Lithuanian Relief Fund of America*). Tokie fondai tuometinėse Jungtinėse Valstijose buvo kuriami daugelio Europos tautų diasporose. Jie neretai buvo ir kolektyviniai Amerikos nacionalinio karo fondo nariai.

Ilgamečiu BALF pirmininku buvo kanauninkas dr. J. B. Končius. Jis daug padarė, kad BALF imtųsi karo išvartų iš tėvynės tautiečių šalpos. Pirmiausia pagalba turėjo būti skirta invalidams, našlaičiams, seneliams, besimokantiems jaunuoliams, ligoniams ir pan. Tuo pat metu per Tarptautinį Raudonąjį Kryžių BALF parama pasiekdavo lietuvių švietimo, meno, mokslo organizacijas. 1946–1949 m. buvo net įsteigtos literatūros premijos. Tačiau didžiausiu BALF nuopelnu laikytinas politinis ir lobistinis veikimas JAV, siekiant paremti svarbiausius imigracijos įstatymus, kurie būtų leidę *išvientiesiems asmenims* imigruoti. Tuomet, kai pasaulio spaudoje mirgėjo publikacijos, kad visi baltiečiai pabėgėliai – tai tik nacių kolaborantai, kurie nėra verti nei tarptautinės paramos, nei imigracijos į JAV teisės, Amerikos lietuviai turėjo daug aiškinti ir įrodinėti, kad Lietuva buvo ir yra dviejų okupantų – sovietų ir nacių – auka.

BALF kartu su kitomis organizacijomis daugiau nei 3 metus spaudė Amerikos valdžią, kol 1948 m. birželio 28 d. Kongresas priėmė specialų imigracijos įstatymą, gavusį DP Act 774 pavadinimą, pagal kurį 205 000 karo pabėgėlių iš DP Vakarų Europoje buvo suteikta teisė iki 1950m. imigruoti į JAV. Kiekvienas pabėgėlis, norėjęs atvykti į JAV, turėjo turėti kvietėją-sponsorį, kuris duotų buto ir darbo garantiją. Įstatymui vykdyti prezidentas H. Trumanas paskyrė 3 asmenų komisiją.<sup>368</sup>

BALF aktyvistų dėka Amerikos lietuviai 1948–1949 m. buvo paskatinti rašyti į DP stovyklas laiškus, kuriais garantavo būstą ir maistą imigruojantiems asmenims. 1984 m. spalio 30 d. amerikiečių laivas *General Black* prisišvartavo Niujorko uoste. Nuo jo denio krantan išlipo pirmieji naujuoju imigracijos įstatymu pasinaudoję karo pabėgėliai iš Europos. Tarp jų buvo ir 148 lietuviai. BALF išibėgėjo, o tokios veiklos dėka per vienerius metus iš DP Vakarų Europoje JAV pasiekė 19 000 imigrantų. Iš viso per kelis metus nauju įstatymu ir tautiečių garantijomis pasinaudojo per 30 000 lietuvių. Absoliučiai daugumai (apie 85 proc.) imigrantų padėjo BALF akcija<sup>369</sup>. Šiandien istorikas gali atpažinti tiesioginius ir netiesioginius amerikiečių lietuvių organizuotos pagalbos motyvus. Padėti bėdoje atsidūrusiems gentainiams – tai viena. Kita vertus, senai supраста tiesa buvo ir tai, kad be naujų imigrantų diasporos pajėgumas gali greitai sumenkėti. Tad netiesiogiai, per imigracijos į JAV galimybių platinimą, senieji išeiviai galėjo tikėtis visuomeninės naudos savo kolonijoms.

Nors ir mažesniu mastu, tačiau kitose senosios lietuvių diasporos pasklidimo šalyse taip pat nestokota rūpinimosi Lietuvos ir pabėgėlių likimu. Didysis emigrantų srautas pasirinko lietuvių jau anksčiau atrastas šalis, tačiau buvo įžengta ir į naujas erdves. Pusei pabėgėlių buvo lemta tapti amerikiečiais, o kitas šalis pasirinko maždaug tokios pabėgėlių grupės: Kanada – 7 700,

# KARKLO DIEGAS

## lietuvių pasaulio istorija

EGIDIJUS ALEKSANDRAVIČIUS

125



Nežinomas lietuvis Prancūzijos svetimšalių legione. XX a. 5 deš. pabaiga

Didžioji Britanija – 3 000 (kituose šaltiniuose skaičius siekia beveik 5 000), Australija – 5 000, Venesuela – 2 000, Vokietijoje liko apie 7 550 lietuvių<sup>370</sup>, o kitoms Vakarų Europos ir Pietų Amerikos šalims teko po keltą šimtų naujųjų emigrantų.

Lietuvių pasaulyje tuo metu žybciojo solidarumo ir tautinio jautrumo švyturiai, padėję pasimetusiems DP stovyklų lietuviams pasirinkti savo likimo kryptis. Emigruojant į Pietų Amerikos šalis ir į Australiją senieji išeiviai ištiesė pasisveikinimo ir pagalbos ranką. Pačia bendriausia prasme senosios ir naujosios išeivijos susitikimas įvyko labai audringai, o šio susitikimo pasekmės buvo itin kontrastingos. Prieš II pasaulinį karą išeivijoje būdavo

samprotaujama, kad be naujų imigrantų *itėkmių* senieji išeiviai asimiliuos ir ištirps. Dabar tartum išsipildė buvę lūkesčiai – nauja banga atgavino diasporą tuo metu, kai pražuvo nepriklausoma Lietuvos valstybė, turėjusi ir galėjusi būti svarbiausiu lietuvių pasaulio centru. Dabar jau ne Lietuva turėjo rūpintis išeiviais, bet diaspora jautė užgriuvusią pareigą rūpintis Lietuva.

Po senas kolonijas pradėję skirstyti naujieji lietuviai emigrantai atsinešė visa, kas geriausio buvo išugdyta per du Lietuvos nepriklausomybės dešimtmečius. Naujieji diasporos nariai ne tik buvo žymia dalimi išsilavinę, inteligentiški, bet ir savo lietuvišku apsisprendimu užsispyrusiai ištikimi pa-

triotai. Nors A. Smetonos režimas buvo pridusinęs demokratiją Lietuvoje, tačiau akivaizdu, kad kasdieniuose visuomenės reikaluose savarankiškumas, inteligentiški išpareigojimai bendruomenei, organizaciniai gebėjimai spręsti bendrus reikalus buvo labai stipriai išvystyti. Buvę inteligentiškų, kūrybinių, politinių, administracijos barų artojai emigracijoje jau nebegalėjo tęsti senųjų užsiėmimų. Naujose šalyse reikėjo imtis paprastesnių darbų duonai užsidirbti. Labai tikėtina, kad tas išstūmimas iš ankstesnių, puikų simbolinių kapitalą sukrovusių veiklos sričių naujuosius DP kartos emigrantus stūmė į lietuvių bendruomeninę veiklą, leido realizuoti susikaupusią inteligenciją tuomet, kai kasdieniai darbai buvo užtvenkę šias galimybes. Tas faktorius dar labiau aktyvino naujuosius bendruomenių narius, skatino jų lyderystę, kartais net sukeliant senosios diasporos nepasitenkinimą. Senieji išeiviai jautėsi pelnę tam tikrą pranašumą kaip senbuviai, juolab, kad jie prisidėjo prie DP paramos. Kita vertus, šviežios naujųjų emigrantų pajėgos ir akivaizdus intelektualinis pranašumas buvo reikalingas diasporai gaivinti.

Iki 1940 metų lietuvių pasaulio vaizduotė buvo pasiekusi savo didžiausius platumus ir aukščiausias aukštumas. Pačių išeivijos bendruomenių organizaciniai ištekčiai pamažu jau buvo bepradedantys risti nuo tos viršukalnės žemyn. Kaip tik Lietuva, jos politinis ir visuomeninis elitas buvo perėmę iniciatyvą konstruojant diasporos organizacinę struktūrą. Lietuvoje kilo, buvo subrandintos ir net pradėtos įgyvendinti kai kurios globalaus lietuvių diasporos tinklo užduotys. Žlugus Lietuvos valstybei, o jo elito didesnei daliai pasprukus į Vakarų, kartu su juo paspruko visi tie vaizdiniai, sumanymai, sampratų, planai ir idėjos.

Tai, kas buvo pradėta 1935 m. *Pasaulio lietuvių sąjungos* sumanytojų, dabar buvo dramatiškomis sąlygomis perkelta betarpiškai į diasporą. Kol karo pabėgėliai dar guodėsi greito sugrįžimo tėvynėn viltimis, tas idėjinis arsenalas nebuvo plačiai naudojamas. Tačiau prasidėjus *antrajam veiksmui* ir pabėgėlių minioms ėmus lipti į transatlantinius laivus, šalia mąstymo apie pareigas siekiant Lietuvos laisvės, turėjo iškilti mintys apie ilgalaikę išeivio lemtį ir amžinos diasporos perspektyvas.

368. Kučas, Antanas. *Amerikos lietuvių istorija*, p. 569.

369. Bendras Amerikos lietuvių fondas, *Lietuvių enciklopedija*, t. 2, Bostonas, 1954, p. 377.

370. Eidintas, Alfonsas. *Lietuvių kolumbai*, p. 96.

Siūlome automobilių gabenimą į visas pasaulio šalis, automobilių pirkimą iš visų JAV aukcionų, asmens turto perkraustymą **1-708-599-9680**

## ATLANTIC Express Corp.

**SIUNTINIAI**  
LIETUVA, LATVIJA, ESTIJA, LENKIJA

Asmeninių siuntų tel.: **708-907-3000**

Siuntinių paėmimas iš namų: **630-774-2136**

Centrinio ofiso adresas.:  
**8801 S. 78TH AVE, BRIDGEVIEW, IL 60455**

**SIUNTINIŲ PRIĖMIMO VIETOS**

**SMILGA** 2819 83rd St. Darien, IL 60561 Tel: 630-427-0929

**EXCEL INSURANCE** 5150 W. Belmont Ave #4, Chicago, IL 60641 Tel: 773-777-4700

**ATLANTIC EXPRESS CHICAGO** 2719 W. 71 St., Chicago, IL 60629 Tel: 773-434-7919

**LITHUANIA PLAZA** 9921 S. Roberts Rd., Palos Hills, IL 60465 Tel: 708-599-9866

**KUNIGAİKŠČIŲ UŽEIGA** 6312 S. Harlem Ave, Summit, IL 60501 Tel: 708-594-5622

**RŪTA** 6551 South Cass Ave., Westmont, IL 60559 Tel: 630-964-7882

**ALWAYS WITH FLOWERS** 1138 B S. State St., Lemont, IL 60439 Tel: 630-257-0339

**EURUS DELI** 22 W. 535 Butterfield Rd., Glen Ellyn, IL 60137 Tel: 630-469-4290

**BALALAIKA MUNDELEIN** 368 Townline Rd., Mundelein, IL 60060 Tel: 847-566-6660

**WONDERS OF NATURE** 714 S. Buffalo Grove Rd., Buffalo Grove, IL 60089 Tel: 847-229-9450

**BOČIU MENĖ** 14911 127th St., Lemont, IL 60439 (Dirba tik savaitgaliais)



## TEATRŲ IR KONCERTŲ SALĖSE

### Net rokas gali būti kultūringas

RAIMUNDAS MARIUS LAPAS



Sarah McLachlan

Ravinia / Russell Jenkins nuotr.

Sarah McLachlan – talentinga kanadietė, roko ir pop muzikos atlikėja, dainų autorė, prodiuserė, pianistė. Jos balsas – malonus mecosopranas. McLachlan garsi melodingomis baladėmis, o pasaulinio populiarumo pasiekė 1997 m. išleidama albumą *Surfacing*. Geriausiomis jos dainomis įvardijami nuosaikaus roko kūriniai: „Into the Fire” (1991), „Possesion” (1993), „Fumbling Towards Ecstasy” (1993), „Building a Mystery” (1997), „Sweet Surrender” (1997). Iki šiol kanadietė jau pardavė daugiau nei 40 mln. įrašų. Ji buvo įvertinta trimis JAV „Grammy” bei aštuoniais Kanados „Juno” apdovanojimais. 1997–1999 metais Sarah suorganizavo populiarias „Lilith Fair” gastroles po JAV, kurių metu reklamavo naujas atlikėjas moteris. Dainininkė taip pat žinoma savo labdaringa veikla.

1991 m. buvo įrašytas albumas *Solace*, žymintis Sarah McLachlan brandą kaip dainų autorės ir atlikėjos bei didėjantį populiarumą. Albumas papuoštas tokiomis dainomis kaip „Into the Fire”, „Home”, „Wear Your Love Like Heaven”. 1992 m. McLachlan surengė savo pirmąsias koncertines gastroles. 1993 m. išleidžiamas *Fumbling Towards Ecstasy* – vertinamas geriausiu Sarah albumu. Čia įrašytos ypatingą energiją skleidžiančios dainos – „Possession”, „Fear”, „Wait”, „Fumbling Towards Ecstasy”. Albumas atnešė Sarah tarptautinį pripažinimą ir klausytojų dėmesį. Po albumo išleidimo Sarah McLachlan pradėjo persekioti išprotėjęs gerbėjas, kuris padavė ją į teismą, nes esą Sarah daina „Possession” buvo sukurta jo laiškų jai pagrindu. Dar neišsiaiškinus visų aplinkybių, gerbėjas Uwe Vandrei nusižudė.

Neseniai žiniasklaidai McLachlan yra prisipažinusi: „Nenoriu tik iškęsti. Nenoriu tik išlikti. Noriu spindėti!” Tai Sarah eilinį kartą įrodė savo gausiai susirinkusiems gerbėjams pereitą šeštadienį, liepos 6 d., Ravinia muzikos festivalyje. Tą vakarą Highland Parko padangėje tvyrojo neapsakytai pakili dvasia – kaip reta šiaip gan trankiuose roko muzikos koncertuose. Žmonių minia labai tvarkingai elgėsi, nebuvo jokių išpuolių ar susirėmimų, reikalaujančių policijos įsikišimo (o juolab besizudančių žiūrovų)...

Mačiau Sarah debiutą Ravinia estradoje 2012-siais. Tąsyk pasižadėjau sugrįžti – jei tik vėl čia koncertuos. Ką gi, malonu pripažinti, kad ir antrasis jos koncertas tikrai nenuvydė.

Grįžęs po koncerto į namus pagalvojau: „Net rokas gali būti kultūringas. Bravo, Sarah!”

**2014-tųjų Ravinia festivalio sezonas ir toliau teikia „Vėjų miesto” melomanams daug įdomių, atmintinų koncertų. Siūlome „Draugo” skaitytojams susipažinti su artimiausiais:**

**Liepos 13 d.,** sekmadienį – Deborah Voight „Something Wonderful: Evening of Broadway” 5 val. p. p. paviljone;

**Liepos 14 d.,** pirmadienį – Counting Crows 6:30 val. v. paviljone;

**Liepos 15 d.,** antradienį – gitaristas Miloš Karadaglić 8 val. v. Martin teatre;

**Liepos 16 d.,** trečiadienį – smuikininkė Midori. Čaikovskio ir Prokofjevo kūrinių vakaras 8 val. v. paviljone;

**Liepos 17–18 d.,** ketvirtadienį ir penktadienį – legendinis kino filmas „West Side Story”. Filmą stebėsite „gyvai” grojant Čikagos simfoniniam orkestrui. Pradžia 8 val. v. paviljone;

**Liepos 19 d.,** šeštadienį – Crosby, Stills and Nash 7:30 val. v. paviljone;

**Liepos 20 d.,** sekmadienį – Lerner ir Loewe kūrybos vakaras 5 val. p. p. paviljone.

Bilietus galima įsigyti kasdien bilietų kasoje, paprastu paštu, elektroniniu paštu bei telefonu 847-266-5100. Daugiau informacijos apie šio sezono Ravinia festivalio koncertus rasite apsilankę jų svetainėje [www.ravinia.org](http://www.ravinia.org)

#### CHIRURGAI

**PETRAS V. KISIELIUS, MD, FACS**  
INKSTŲ, PŪSLĖS, PROSTATOS  
GYDYMAS BEI CHIRURGIJA  
Center for Health  
1200 S. York, Elmhurst, IL 60126  
Tel. 331-221-9004

#### ŠIRDIES IR KRAUJAGYSLIŲ LIGOS

**VIDAS J. NEMICKAS, M.D.**  
KARDIOLOGAS – ŠIRDIES LIGOS  
7722 S. Kedzie Ave.  
Chicago, IL 60652  
Kab. tel. 773-471-3300

#### DANTŲ GYDYTOJAI

**DR. JOVITA KERELIS**  
**DR. DAIVA BIDVA**  
DANTŲ GYDYTOJA  
9525 S. 79 th Ave., Hickory Hills, IL  
Tel. 708-598-8101

**EUGENE C. DECKER, DDS, P.C.**  
DANTŲ GYDYTOJAS  
Lietuviams sutvarkys dantis už prieinamą kainą  
Susitarimui kalbėti angliškai arba lietuviškai  
**4647 W 103 St, Oak Lawn, IL**  
**55 E Washington, Ste 2401,**  
**Chicago, IL**  
Tel. 708-422-8260

#### VIDAUS LIGOS

**EDMUNDAS VIŽINAS, M.D., S.C.**  
VIDAUS LIGŲ GYDYTOJAS  
Kalbame lietuviškai  
**6918 W. Archer Ave. St. 5 ir 6**  
**Chicago, IL 60638**  
Tel. 773-229-9965  
Valandos susitarus

#### AKIŲ LIGOS

**ARAS ŽLIOBA, M.D.**  
AKIŲ LIGOS – CHIRURGIJA  
219 N. Hammes Avenue  
Joliet, IL 60435  
Tel. 815-741-3220

#### ADVOKATAI

**Advokatas**  
**GINTARAS P. ČEPĖNAS**  
6436 S. Pulaski Rd.,  
Chicago, IL 60629  
Tel. 773-582-4500  
Valandos susitarus

#### SKAUSMO GYDYMAS

**DR. RENATA VARIAKOJYTĖ**  
SKAUSMO GYDYMO SPECIALISTĖ  
7600 W. College Drive  
Palos Heights, IL 60463  
Tel. 708-361-5550  
Nugaros, kaklo, galvos, sąnarių bei kitų  
skausmų gydymas

#### ĮVAIRŪS

■ Moteris ieško žmonių priežiūros darbo su gyvenimu. Didelė darbo patirtis, minimali anglų kalba, nevairuoja. Gali pakeisti savaitgaliais.  
Tel. 773-940-5264.

■ Moteris ieško senelių priežiūros darbo su gyvenimu. Patirtis, rekomendacijos, vairuoja. Tel. 773-449-0929.

■ Moteris ieško senelių priežiūros darbo dienomis arba naktimis. Didelė darbo patirtis, vairuoja.  
Tel. 708-955-3690.

■ Moteris, medikė, pasišventusi ligonių ir senų žmonių priežiūrai, patyrusi, sąžininga ir atjaučianti, ieško darbo. Vairuoja, turi automobilį, JAV pilietė. Gali dirbti ir su gyvenimu Čikagoje ir jos priemiesčiuose. Tel. 773-330-0092.

## DRAUGAS NEWS



**TIK**  
**\$35**  
pirmiems  
metams

**Prenumeruokite  
sau, savo  
vaikams,  
draugams,  
vaikaičiams!**

Vardas, pavardė \_\_\_\_\_  
Adresas \_\_\_\_\_  
Miestas, Valstija Zip \_\_\_\_\_  
El. paštas \_\_\_\_\_

Čekį rašyti ir siųsti: Draugas News, 4545 W 63 St, Chicago, IL 60629  
Arba prenumeruokite tinklalapyje: [www.draugasnews.org](http://www.draugasnews.org)





Ruošia Nijolė Nausėdienė • El. paštas: [nausediene@hotmail.com](mailto:nausediene@hotmail.com)

## MŪSŲ STALUI

# Juodųjų serbentų nauda

**A**pie juoduosius serbentus nerašoma senoviniuose papirusuose ir jų tikriausiai neaugino antikinės Viduržemio jūros šalys, tačiau gydomosiomis ir skonio savybėmis jie aplenkia daugelį augalų, kurie buvo vartojami nuo neatmenamų laikų. Manoma, kad kultūriniai juodieji serbentai atsirado sukultūrinus laukinius, kurie ir dabar auga daugelyje Europos šalių.

Juodųjų serbentų uogose yra apie 16 proc. cukraus, daugiausia fruktozės, apie 4 proc. organinių rūgščių, kalio, geležies ir kitų mineralinių medžiagų, pektinų, rauginių ir dažinių medžiagų, daug vitaminų P, B, E, K bei provitamino A. Vitamino C juodieji serbentai turi kone daugiausia iš visų uogų ir vaisių. Jei kasdien suvalgysite po 50 g juodųjų serbentų uogų ar uogienės, organizmą visiškai aprūpinsite vitaminais C ir P, apsaugančiais nuo infekcinių ligų. Vitaminas C išlieka džiovintose ir šaldytose uogose. Pernokusiuose juodųjų serbentų uogose vitaminų, ypač vitamino C, labai sumažėja. Aromatinguose serbentų lapuose yra taip pat daug vitamino C.

Visų metų vaistams gaminti serbentų lapai ir uogos džiovinami. Sunokusios uogos renkamos liepą-rugpjūtį. Uogos vytinamos ant pakloto atvirame ore, paskui džiovinamos džiovykloje. Gydomui tinka tik tie lapai, kurių išlieka spalva ir kvapas.

Juodųjų serbentų uogų, pumpurų ir lapų preparatai tonizuoja širdies ir kraujagyslių sistemą. Sunokusių uogų sultys geriamos nuo šalimo ligų, karščiavimo, užkimimo, staigiai suviduriavus, sergant opalige, apetitui gerinti, jų galima vartoti ir šių ligų profilaktikai. Juodųjų serbentų lapuose yra fitoncidų, naikinančių žalingus mikrobus, be to, jie varo susikaupusius skysčius, yra patikima priemonė vandenligei ir reumatinėms ligoms gydyti.



### Vitamininga arbata

Arbatą gaminkite taip: 2 šaukštus susmulkintų džiovintų uogų ir lapų užpilkite 1–2 puodeliais verdančio vandens, uždenkite ir palikite atvėsti, paskui nukoškite. Arbatą mažais gurkšneliais išgerkite per dieną. Geriausia arbatą vartoti prieš valgį.

Arbatą galite paruošti ir sumaišę juodųjų serbentų ir erškėtrožių uogų: šaukštą mišinio užpilkite puodeliu verdančio vandens, uždenkite ir palikite atvėsti, paskui nukoškite. Arbatą galite paskaninti medumi ar cukrumi. Šios arbatos patariama gerti po pusę puodelio du kartus per dieną. Arbata ypač naudinga žiemą ir pavasarį, kai organizme trūksta vitaminų.

Juodųjų serbentų uogų ir lapų arbata padeda sergantiesiems širdies aritmija, neuroze, turintiems širdies ydą. Vietoj arbatos galima gerti juodųjų serbentų sulčių.

### Serbentų sultys

✦ Gydant opaligę ir mažinant skrandžio sulčių rūgštingumą, patariama gerti juodųjų serbentų sulčių po pusę puodelio, įmaišius šaukštelį medaus, tris – keturis kartus per dieną, dvi valandas prieš valgį.

✦ Norint padidinti skrandžio sulčių rūgštingumą, taip pat gydant kosulį, kokliušą, bronchitą, laringitą, balso užkimimą, rekomenduojama vartoti juodųjų serbentų sulčių su medumi prieš valgį.

✦ Jei tulžies pūslės veikla yra sutrikusi ir išsiskiria per mažai sulčių, išgerkite tris kartus per dieną po puodelį juodųjų serbentų sulčių.

✦ Juodųjų serbentų sultys stiprina kraujagysles, todėl siūloma gerti sergant ateroskleroze ir hipertenzija.

✦ Šios sultys didina kraujo krešėjimą, todėl patariama gerti moterims, kurias vargina skausmingos menstruacijos. Reikia tris kartus per dieną gerti po ketvirtadalį puodelio juodųjų serbentų sulčių.

✦ Jei organizme sutriko medžiagų apykaitos procesai, padaugėjo šlapimo rūgšties ir purinų, kasdien išgerkite po du puodelius juodųjų serbentų sulčių.

### Juodųjų serbentų lapai

Ne tik uogos yra vertinamos, bet ir pats vaškūnis yra naudingas mūsų sveikatai. Juodųjų serbentų lapai naudojami agurkams, grybams, pomidorams marinuoti, vaisiams konservuoti. Juose esantys fitoncidai gerai saugo ilgam laikymui skirtus vaisius ir daržoves. Verdama serbentų lapų ir šakelių arbata, nuovirai. Tokie nuovirai ar arbatos patariama gerti sergantiesiems vandenlige, podagra, šlapimo pūslės akmenlige, odos kvėpavimo takų ligomis, nelaukantiems šlapimo.

Liaudies medicinos žinovai teigia, kad nėra geresnės priemonės senėjančiai odai už juodųjų ser-



bentų ir medaus kaukę. Tokia kaukė ne tik maitina, bet ir tonizuoja odą.

### Juodieji serbentai dietinėje mityboje

Juodųjų serbentų uogose yra fruktozės, tačiau jos nekaloringos. Todėl dietologai jas dažnai rekomenduoja valgyti desertui sutrikus medžiagų apykaitai, turint antsvorio.

Juodųjų serbentų uogas rekomenduotina valgyti šviežias; jas galima šaldyti. Iš jų gaminami įvairūs desertai, gaivieji gėrimai. Šviežios juodųjų serbentų uogos tinka paukštienos troškiniams pagardinti, kepami pyragai.

### Gaivusis pudingas

**Pudingui reikės:** 2 sv šviežių juodųjų serbentų uogų (juos galima maišyti su kitomis uogomis), 4 valgomųjų šaukštų rudojo cukraus, 1 sv rupios juodos duonos, 4–5 šaukštų vandens, aromatingųjų prieskonių.

Uogos suberiamos į puodą, užberiama cukrumi, įpilama vandens ir ant lėtos ugnies kaitinama, kol ištirpsta cukrus ir ima skristi uogų sultys. Tuomet puodas nukeliamas nuo ugnies ir paliekamas ataušti.

Duona supjaustoma plonomis riekėmis, nupjaunama pluta ir sudedama į gilų dubenį. Kad neliktų tarpų, duoną galima pašlakstyti uogų sultimis. Po to ant duonos suberiama uogų masė ir iš viršaus uždengiama keliomis riekėmis duonos. Paruoštas pudingas paslegiamas ir pastatomas į šaldytuvą ataušti. Prieš patiekiant į stalą pudingas perdedamas į lėkštę. Galima ant pudingo uždėti plaktos grietinėlės.

Iš juodųjų serbentų uogų ar sumaišius jas su kitomis uogomis galima pasidaryti vaisių želė. Berekia tik sutrintas uogas ar sultis sumaišyti su ištirtu želatiniu, pridėti cukraus ir viską gerai sumaišius užšaldyti. Valgoma su plakta grietinėle.

Parengta pagal „Sveikata iš gamtos“





## Serbentų ir rūgštynių – į turgų

Net didmiestyje gyvenant galima pajusti sezoną – apsilankykite ūkininkų turguje. Pastaraisiais metais jie išpopuliarėjo ir rengiami beveik kiekviename miestelyje (žr. mūsų lentelę, kurią sudarėme jūsų patogumui, atsižvelgdami į tai, kuriose Čikagos apylinkėse gyvena daugiausiai lietuvių). Žinoma, tai ne Lietuvos turgūs, bet vis dėlto... Sodinukai (rasite net rūgštynių), šviežios, o vėliau ir džiovintos gėlės, uogos (šiuo metu taip pat ir reti amerikiečių parduotuvėse agrastai bei serbentai), vaisiai, daržovės (beje, tiek moliūgų rūšių, kiek siūloma rudenį Čikagos turguose, retai kur pamatysi!), grybai, sūriai... Turgus priartina mus prie gamtos – ypač jei nėra galimybių pačiam susikasti daržo ir užsiauginti bent pomidorų ar prieskonių žalumynų. Be to – norite sutikite, norite ne, – vaikščiojimas po turgų ramina, atpalaiduoja mūsų nervų sistemą, o tai labai svarbu nuolat skubančiame mieste gyvenančiam žmogui. Tad pintinę į rankas ir keliaukite apsipirkti į ūkininkų turgų – Farmers Market!

### Brookfield

8820 Brookfield Ave.,  
Brookfield, IL.  
Šeštadieniais  
8 val. r. – 1 val. p. p.

### Chicago – Beverly

9500 S. Longwood Dr.  
Chicago, IL.  
Sekmadieniais  
7 val. r. – 1 val. p. p.

### Chicago – Bridgeport

35th & Wallace St.,  
Chicago, IL.  
Šeštadieniais  
7 val. r. – 1 val. p. p.

### Chicago – Daley Plaza

50 W. Washington  
(Washington & Dearborn),  
Chicago, IL.  
Ketvirtadieniais  
7 val. r. – 3 val. p. p.

### Chicago – Federal Plaza

230 S. Dearborn  
(Dearborn & Adams) Chicago, IL.  
Antradieniais  
7 val. r. – 3 val. p. p.

### Darien

7100 Clarendon Hills Road,  
Darien, IL.  
Trečiadieniais  
3 val. p. p. – 7 val. v.

### Downers Grove

Main Street Train Station,  
Downers Grove, IL.  
Šeštadieniais  
7 val. r. – 12:30 val. p. p.

### Evergreen Park

8900 S. Kedzie,  
Evergreen Park, IL.  
Ketvirtadieniais  
7 val. r. – 1 val. p. p.

### Hinsdale

30 E. Chicago Ave.,  
Hinsdale, IL.  
Pirmadieniais  
7 val. r. – 1 val. p. p.

### Lemont

435 Talcott Ave.,  
Lemont, IL.  
Antradieniais  
8 val. r. – 1 val. p. p.

### Lisle

925 Burlington Ave.,  
Lisle, IL.  
Šeštadieniais  
8 val. r. – 1 val. p. p.

### Mundelein

300 Plaza Circle, Mundelein, IL.  
Penktadieniais  
3 val. p. p. – 7 val. v.

### Naperville (at St. John's)

750 Aurora Ave.,  
Naperville, IL.  
Trečiadieniais  
3 val. p. p. – 7 val. v.

### Naperville

200 E. 5th Ave.,  
Naperville, IL.  
Šeštadieniais  
7 val. r. – 12 val. p. p.

### Oak Lawn

52nd Ave. & Dumke Dr.,  
Oak Lawn, IL.  
Trečiadieniais  
7 val. r. – 1 val. p. p.

### Oak Park

460 Lake St., Oak Park, IL.  
Šeštadieniais  
7 val. r. – 1 val. p. p.

### Orland Park

14750 S. Ravinia Ave.,  
Orland Park, IL.  
Penktadieniais  
7:30 val. r. – 1 val. p. p.

### Palos Heights

12217 S. Harlem,  
Palos Heights, IL.  
Trečiadieniais  
7 val. r. – 1 val. p. p.

### Riverside

27 Riverside Road,  
Riverside, IL.  
Trečiadieniais  
2:30 val. p. p. – 7 val. v.

### Summit

570 S. Archer Road,  
Summit, IL.  
Trečiadieniais  
2 val. p. p. – 7 val. v.



## A † A NIJOLĖ SIRTAUTAITĖ BIKULČIENĖ

Sunkios ligos iškankinta užgeso 2014 m. liepos 3 d. sūnaus namuose.

Gimė 1933 m. vasario 12 d. Raseiniuose, Lietuvoje.

Dideliame nuliūdime liko: sūnus Algirdas, žmona Melissa, vaikai Daniel ir Brian su šeimomis, sūnus Eugenijus su žmona Keena, jų duktė Samantha; daug giminių Amerikoje ir Kanadoje; labai daug draugų ir pažįstamų.

A.a. Nijolė buvo žmona a. a. Stasio.

Šv. Mišios už a. a. Nijolę bus aukojamos penktadienį, liepos 11 d. 12 val. Tėvų jėzuitų koplyčioje (Jaunimo centre).

Laidotuvės privačios.

**Dideliame skausme likusi šeima**

Palydint

## A. A. NIJOLĖ SIRTAUTAITĖ BIKULČIENĖ

... KAIP VĖJŲ SUPAMI, BLAŠKOMI RUDENY LA-  
PAI KRENTAM...

*PETRAUSKŲ šeimos Kanadoje*

Mielam prieteliui ir kaimynui Michianoje

## A † A JONUI MOCKAIČIUI

iškeliavus į Amžinuosius Tėvo namus, reiškiamo užuojautą jo žmonai JADZEI, sūnams VYTAUTUI ir ALGIUI su šeimomis.

*Alfonsas Kerelis ir  
dukros Vilija ir Svajonė*

## „Šventoji Brigita Švedė“

(gyvenimas ir priesakas)

Knygutėje „Šventoji Brigita Švedė, gyvenimas ir priesakas“ (Nihil Obstat, iš vok. k. vertė Sigita Švitrienė, Kaunas, 2010) pristatyta šventoji Brigita, aštuonių vaikų motina, gyvenusi viduramžiais. Knygutėje galima paskaityti jos įdomią biografiją. Tačiau įdomiausia yra su šv. Brigita susijusios septynios maldelės, kalbamos apmąstant Kristaus žaizdas. Su šiomis septyniomis maldomis taip pat yra susiję paties Kristaus šv. Brigitai duoti nuostabūs pažadai tiems, kurie meldžiasi šiomis maldomis: „Kartą, kai šv. Brigita buvo paskendus maldose ir apmąstymuose prieš Šv. Kryžių, Išganytojas jai tarė: „Tuos, kurie, dvylika metų kalbės po septynis Tėve mūsų... ir Sveika, Marija mano brangaus Kraujo garbei, apdovanosiu penkiomis malonėmis: 1. Jie nepateks į skaistyklą. 2. Aš juos priimsiu į kankinių tarpą, tarsi jie būtų už tikėjimą pralieję savo kraują. 3. Tris jų giminių sielas, pagal jų pasirinkimą, išlaikysiu pašvenčiamojoje malonėje. 4. Jų giminaičių sielos iki ketvirtos kartos išvengs pragaro. 5. Prieš jų mirtį jiems bus apie tai pranešta. Jeigu jie mirtų anksčiau (negu 12 metų), tai laikysiu, tarsi jie būtų įvykdę šias sąlygas“. Popiežius Inocentas X patvirtino šį apreiškimą...“ (psl. 22).

Šiais laikais turbūt kiekvienas iš mūsų turime artimą žmogų, kuris, atrodo, eina „dvasiniais šunkeliais“. Dievas davė kiekvienam laisvą valią ir, atrodo, niekuo negalime padėti, bet galime įvardinti artimus žmones pagal trečią Jėzaus pažadą, kalbėti šias maldeles kasdien ir tikėtis Dievo gailingumo. Kai kasdien šiose maldose mąstysime apie Kristaus žaizdas, tai paskatins mus mažiau verkšlenti ar išglebti. Ar galime geriau praleisti tas 15–20 minučių kasdien?

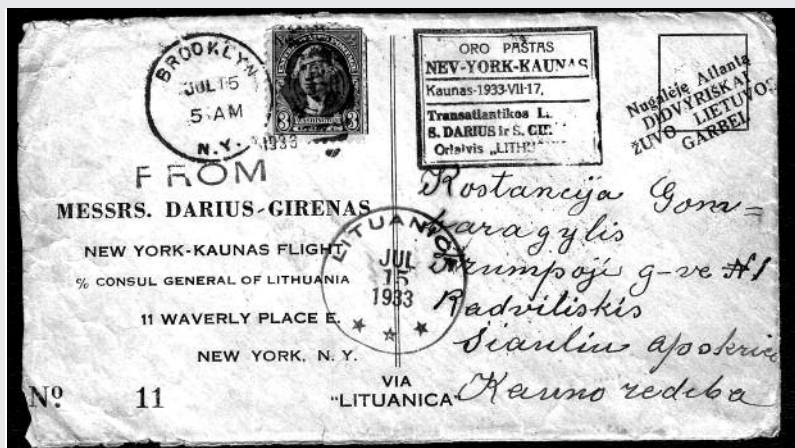
Šią knygutę įsigysite „Draugo“ knygynėlyje. Kaina – 2 dol. (plius pridėtinės vertės mokestis ir persiuntimo išlaidos). Teiraukitės tel. 773-585-9500



# PAS MUS IR APLINK MUS

## Ieškau lietuvių šeimos

Noriu susisiekti su lietuvių šeima, kurią globojo mano tėvai, apie 1952-uosius metus pasiviesdami juos į Ameriką per „Displaced Persons“ programą. Tai buvo šeima su trimis sūnumis. Manau, kad tėvai jau yra mirę, bet sūnūs dar gali būti gyvi ir gyventi Čikagos apylinkėse. Sūnų vardai yra Emilijus, Ričardas ir Jonas (Emil, Richard ir John). Jie turėtų būti per 70 metų amžiaus. Nežinau, kaip rašoma jų pavardė. Mano vokiečių kilmės tėvai tardavo (fonetiškai) „Yucksht“ arba „Yacksht“ (Jukšta arba Jakštas?). Šeima gyveno ir ūkininkavo Antigo, Wisconsin vienerius ar dvejus metus, o tada persikėlė į Čikagą, kur turėjo giminių. Jei kas apie juos žinotų, prašau paskambinti **tel: (608) 241-4740. Milan Summ**



**S. Dariaus ir S. Girėno skrydžio 81-ąsias metines paminėsime sekmadienį, liepos 20 d., 10 val. r.** susirinkę prie lakūnų paminklo Marquette Parke. Iškilmingos šv. Mišios bus aukojamos 11 val. r. Švč. Mergelės Marijos Gimimo bažnyčioje. Po jų parapijos salėje bus vaišės ir rodomas Lietuvos Aviacijos muziejuje sukurtas dokumentinis filmas „Lituanicos' didvyriai amžinai gyvi“. Visus dalyvauti kviečia Amerikos lietuvių inžinierių ir architektų sąjunga (ALIAS), Amerikos lietuvių taryba (ALT'as), Vytauto Didžiojo šaulių rinktinė, Generolo Daukanto, Klaipėdos, Baltijos jūrų šaulių kuopos. Organizacinio komiteto pirmininkas – Saulius Kuprys.

## Šv. Mišios šiaurinio Iliojaus ir Waukegan/ Lake County apylinkių lietuviams

Šv. Mišios lietuvių kalba nuo liepos vyks reguliariai kiekvieno mėnesio antrą sekmadienį, 2 val. p. p. **Santa Maria Del Popolo parapijos koplyčioje, 116 N. Lake Street, Mundelein, IL 60060.** Kviečiame visus lietuvius, gyvenančius šiaurinėse apylinkėse kuo daugiau dalyvauti, taip pat apie šias lietuviškas pamaldas pranešti savo artimiesiems ir draugams. Daugiau informacijos **tel. 847-244-493** arba **el. paštu: aviv2008@att.net**  
Po liepos 13 d. (sekmadienio) šv. Mišių vyks trumpas misijos narių susirinkimas. Rinksime pagalbininkų komitetą Mišių organizavimui ir paruošimui bei pasiskirstysime pareigomis ir tarnystėmis. Kviečiame visus aktyviai dalyvauti ir prisidėti.

**ŠV. MIŠIOS 2014 M. II PUSMETĮ VYKS ŠIAIS SEKMADIENIAIS:**  
Liepos 13 d. • Rugsėjo 10 d. • Rugsėjo 14 d. • Spalio 12 d. •  
Lapkričio 9 d. • Gruodžio 14 d.

### Advokatas VYTENIS LIETUVNINKAS

4536 W. 63 Street  
Chicago, IL 60629  
(Skersai gatvės nuo „Draugo“)

**Tel. 773-284-0100**

Namams pirkti paskolos duodamos mažais mėnesiniais įmokėjimais ir prieinamais nušimčiais. Kreipkitės į

**Mutual Federal Bank,**  
2212 West Cermak Road.  
**Tel. (773) 847-7747**

### THE LAW OFFICE OF ANDRIUS SPOKAS



Traffic & CDL Violations / DUI  
Criminal Defense / Record Expungements  
Auto Accidents / Personal Injury  
Real Estate / Civil Disputes  
Kalbame lietuviškai • Priimame kreditines korteles  
**9 East Irving Park Rd. Roselle, IL 60172**  
Tel.: (630) 635-2385 [www.spokaslaw.com](http://www.spokaslaw.com)

## Apsilankykite

# „Draugo“

## tinklapyje

[www.draugas.org](http://www.draugas.org)

## „Tautiška giesmė“ aplink pasaulį



Liepos 6 d. Dievo Apvaizdos parapijos Kultūros centro mažojoje salėje parapijos pastoracinės tarybos pirmininkė Rasa ir jos vyras dr. Kęstutis Karveliai atvežė televizorių, kad parapijiečiai galėtų gyvai stebėti tuo metu Lietuvoje vykusių Dainų šventę.

2 val. p. p. Detroito laiku parapijiečiai susikibo rankomis ir kartu su Lietuva bei visa pasaulio lietuvių bendruomene giedojo „Tautiška giesmė“.

Vėliau klebonas kun. Gintaras A. Jonikas (dešinėje) bei parapijiečiai nusifotografavo prie Valstybės dienai skirtos parodėlės. **Juškaitės-Švobienės info ir nuotr.**



St. Petersburgo (FL) Lietuvių klubo nariai ir svečiai liepos 6 d. gausiai susirinko giedoti Lietuvos himno. **M. Šilkaičio nuotr.**

Liepos 6 d. lietuvių bendruomenė Berisso mieste (Argentina) atšventė Lietuvos valstybės dieną (Mindaugo karūnavimo dieną) sugiedodama „Tautiška giesmė“. Dalyvavo „Nemuno“ lietuvių draugijos vaikų šokių ansamblis „Skaidra“, „Mindaugo“ lietuvių draugijos jaunimo šokių ansamblis „Mindaugas“ ir choras „Mindaugas“. Iškilmės vyko Berisso mieste per Vyno šventę, čia susirinko daugiau nei 500 žmonių – ansamblių dalyvių ir žiūrovų.

**Rengėjų info**

Ar pameni „Baltijos kelią“ ir ore tvyrojusią išsilaisvinimo dvasią?

Ar pameni, kaip visa Lietuva  
tądien alsavo viena mintimi, viena idėja?

O šiandien ir vėl bandoma perbraižyti Europos žemėlapi...

JEI MYLI LAISVĘ,  
ATEIK IR DALYVAUK!

# EMBRACE FREEDOM THE BALTIC WAY

Rugsėjo 23 d., šeštadienį,  
3:00 – 5:30 v.v.  
Daley Plaza, Čikagoje

Čia koncertuos  
legendinės grupės  
„Antis“ lyderis  
**Algirdas Kaušpėdas**



taip pat Armands Birkens, Kristi Roosmaa, choras „Dainava“,  
tautinių šokių grupės „Suktinis“ ir „Laumė“, šokių studija „DanceDuo“ ir kiti  
Minint Molotovo-Ribentropo pakto pasirašymą ir tragiškas to pasekmes,  
bus pristatoma paroda „No Home To Go. The Story of Baltic Displaced Persons“



Šiais metais rugsėjo 23 d. minėsime dvi mūsų Valstybės istorijai lemtingas sukaktis. Prie 75-erių metų du brutaliausi praėjusio amžiaus trionai: Hitleris ir Stalinas, nusprendę pasidalinti Europą ir, išprovokavę Antrąjį pasaulinį karą, sulaužė daugybės milijonų žmonių bei išsiųstų tautų ir valstybių likimus. Praėjus 50-čiai metų po Molotovo-Ribentropo pakto pasirašymo, 1989 m. trijų okupuotų Baltijos valstybių gyventojai susikibo rankomis į 650 kilometrų ilgio gyvą grandinę – Baltijos kelią, sujungusį Vėlinių, Rygos ir Taliną. Tokiu būdu pademonstruota, kad jokia trionija negali sulaužyti žmonių ir valstybių laisvės troškimo. Jei 1939-ųjų rugsėjo 23-oji simbolizuoja trionijos triumfą, tai ta pati diena po lygiai 50-ties metų pasauliui liudija gerio pergalę prieš blogį, tiesos – prieš klaidą. Dar po ketvirčio amžiaus nuo istorinių 1989-ųjų, Europa vėl stebi revanšistinių jėgų bandymus pasaulį nublokšti atgal į laikus, kai neegzistavo tarptautinė teisė, o pasaulio žemėlapių kontūrai galėjo būti perbraižomi pastelėmis konvencijos ir nekonvencijos priemonėmis.  
Ar pasaulio bendruomenė jau pamiršo, kas veda tie grubuoninki eksperimentai?  
Mūsų pareiga priminti, kad mes, lietuvi ir tūkaliai mūsų tautų ir valstybių, turime teisę būti laisvi ir taisykliai, kurias mes patys turime teisę kurti.  
**Pasikvieskite šeimas, draugus ir, nešini vėliavomis, kartu užtvindykite miesto aikštę!**  
Priminkime pasauliui tai, už ką aukojamos gyvybės, tai, be ko nebeįsivaizduojame savo ir savo vaikų gyvenimo.  
Daugiau informacijos [www.urm.lt/cikaga](http://www.urm.lt/cikaga)